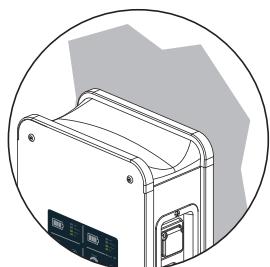
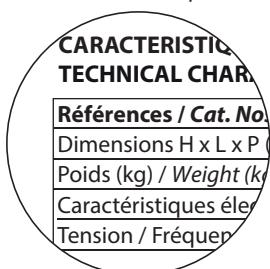
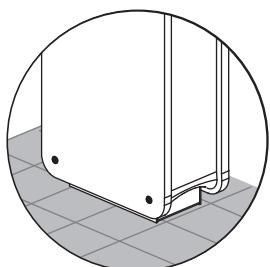


**Consignes de sécurité / Safety instructions****DEEE / WEEE**

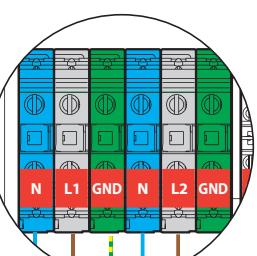
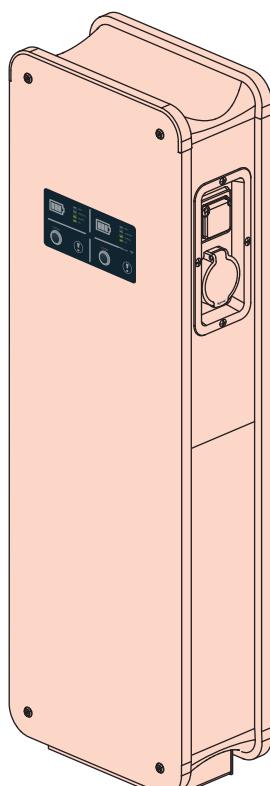
Caractéristiques techniques ..... p 28  
*Technical characteristics ..... p 28*



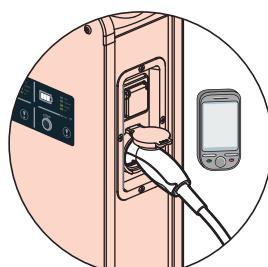
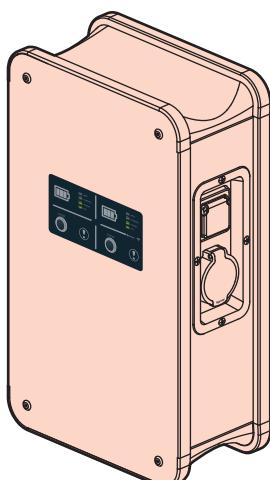
Installation ..... p 2  
*Installation ..... p 2*



Installation ..... p 7  
*Installation ..... p 7*



Raccordement ..... p 13  
*Connection ..... p 13*



Borne pilotée  
par application ..... p 26  
*Charging station operated  
by application ..... p 26*

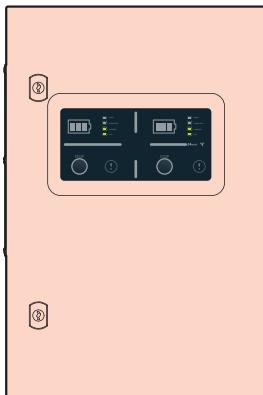


Fonctionnement ..... p 21  
*Operation ..... p 21*

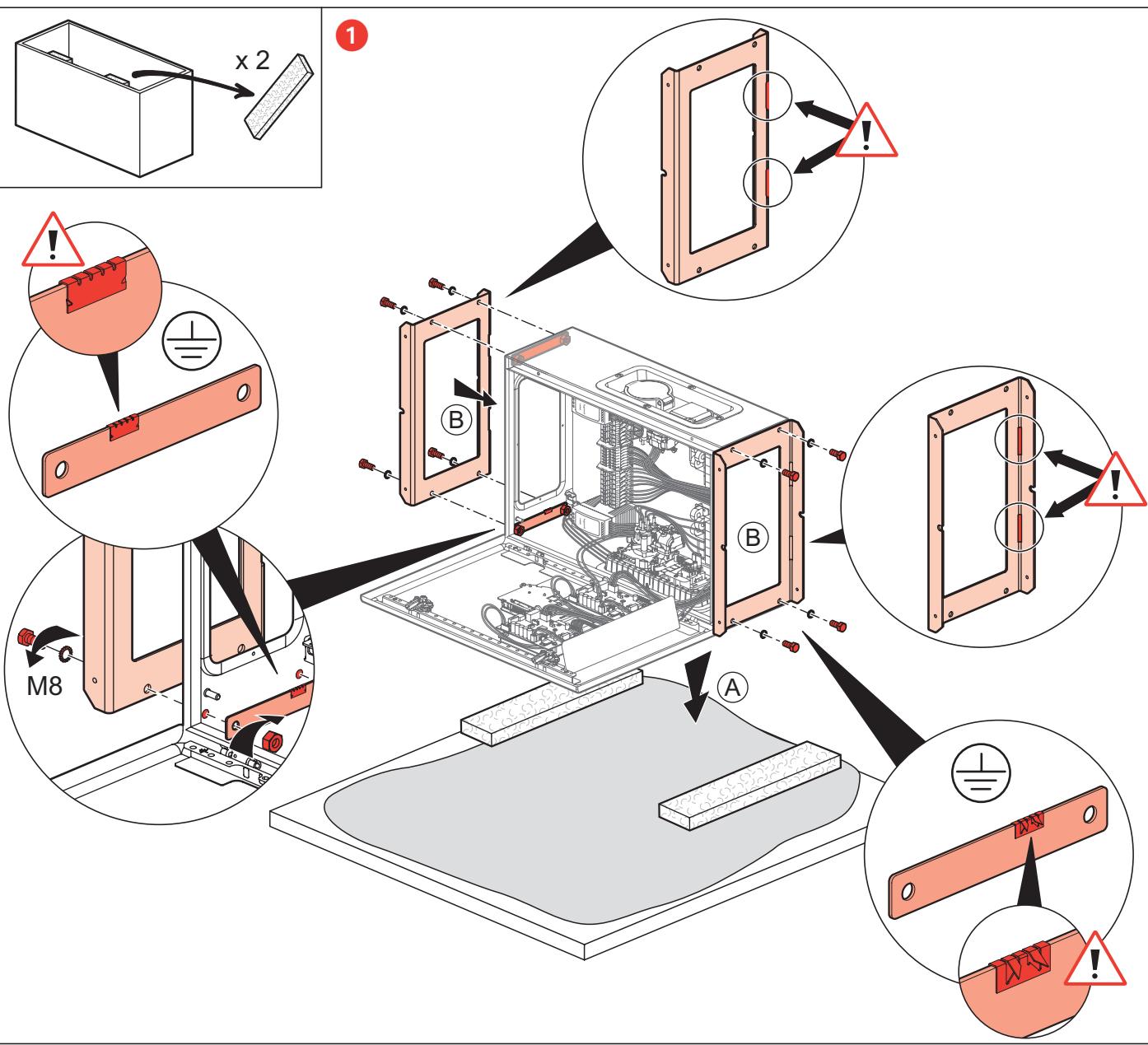
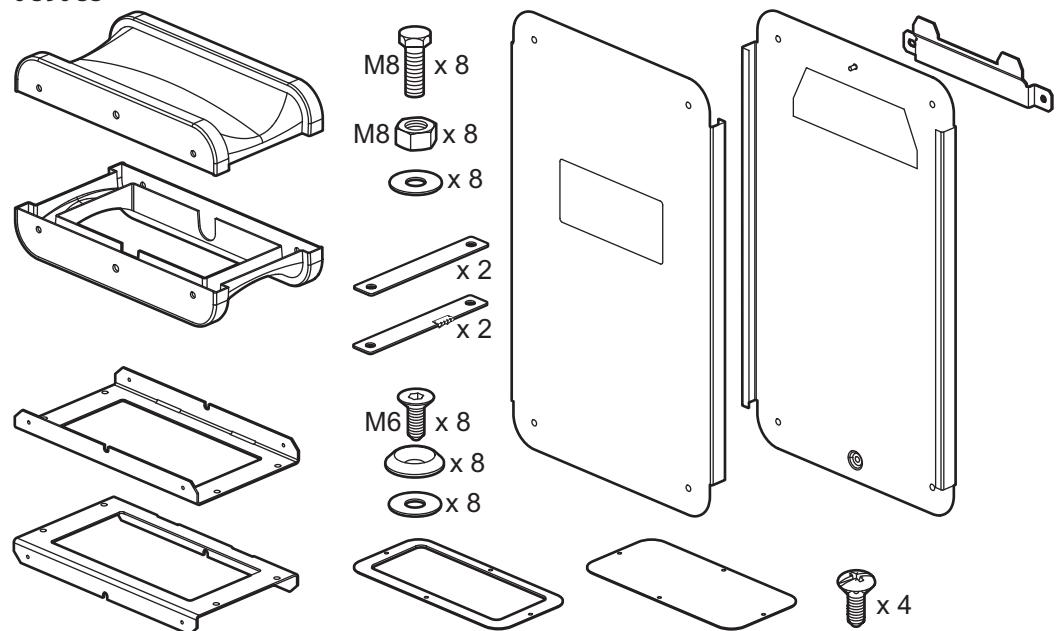


## INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 53

0 590 10/11/12/13/14/15/  
41/42/43/44/48/49



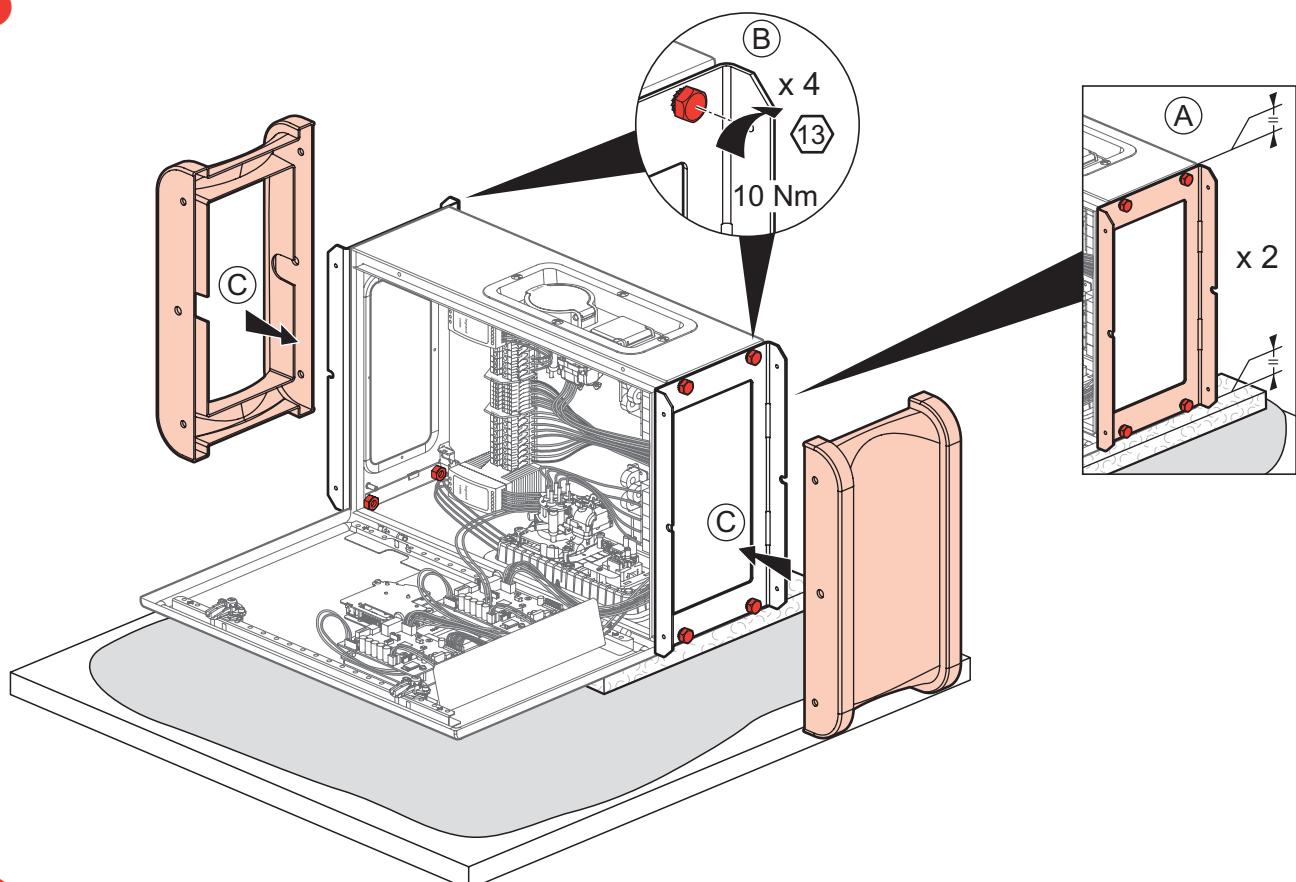
0 590 53



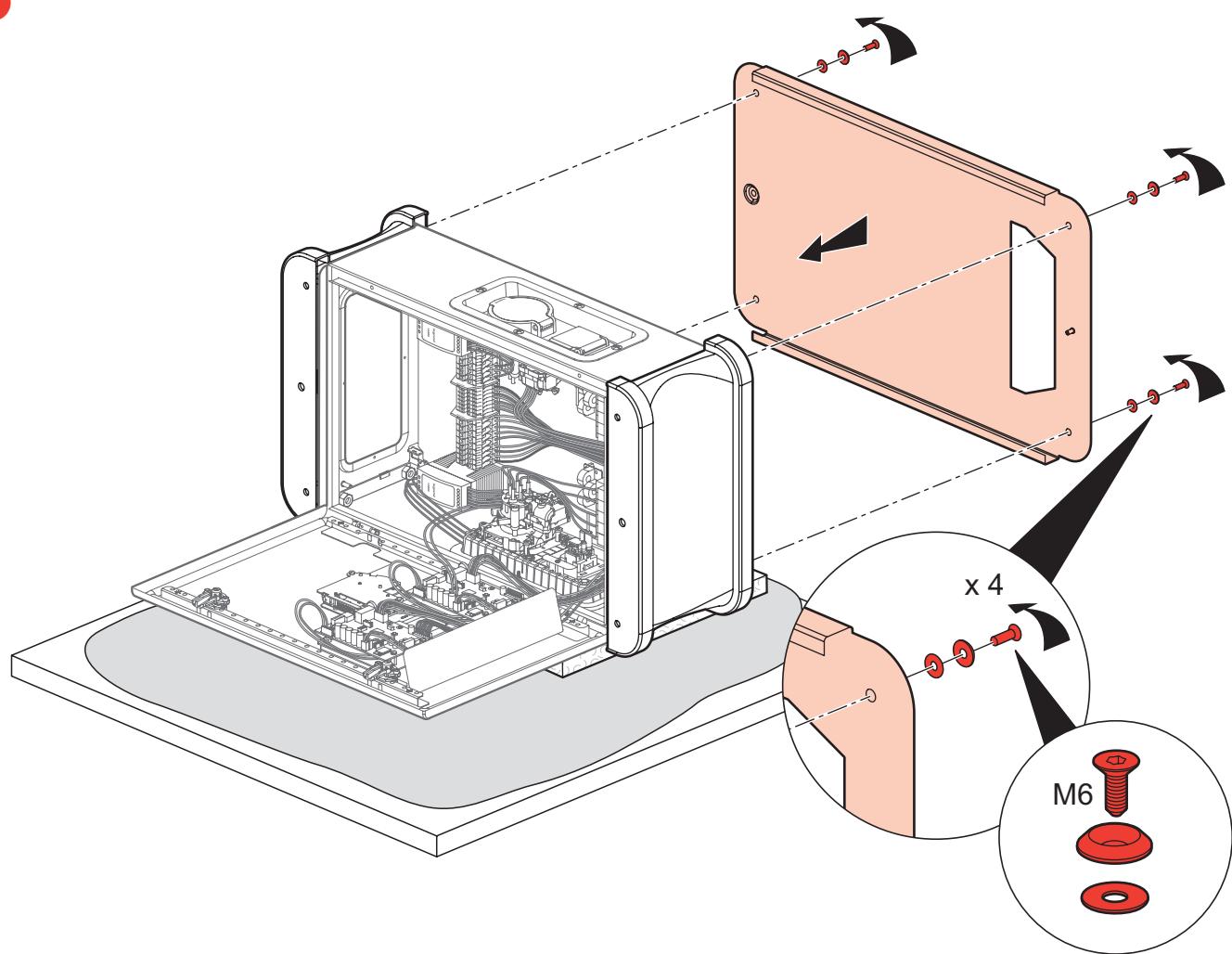


## INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 53

2



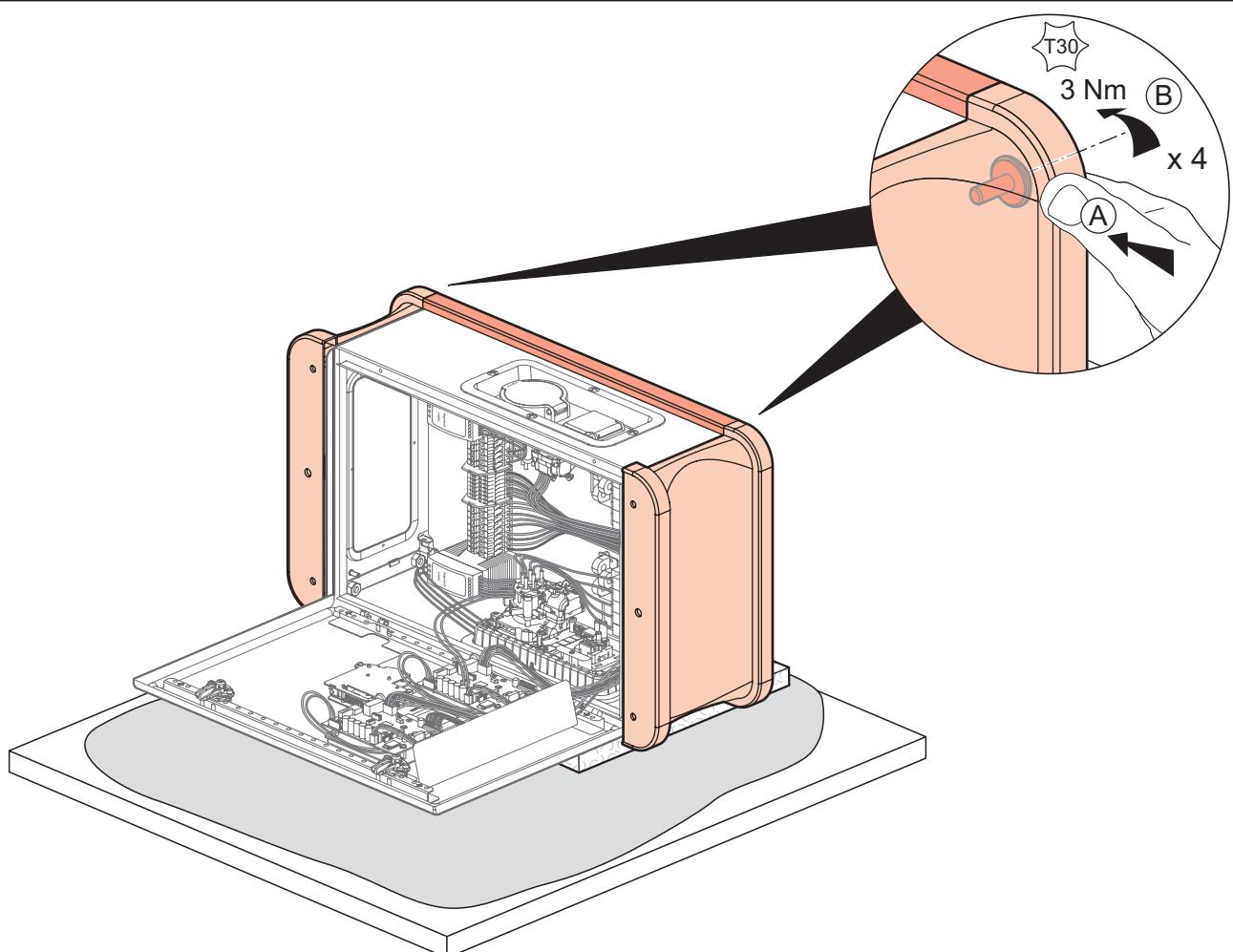
3



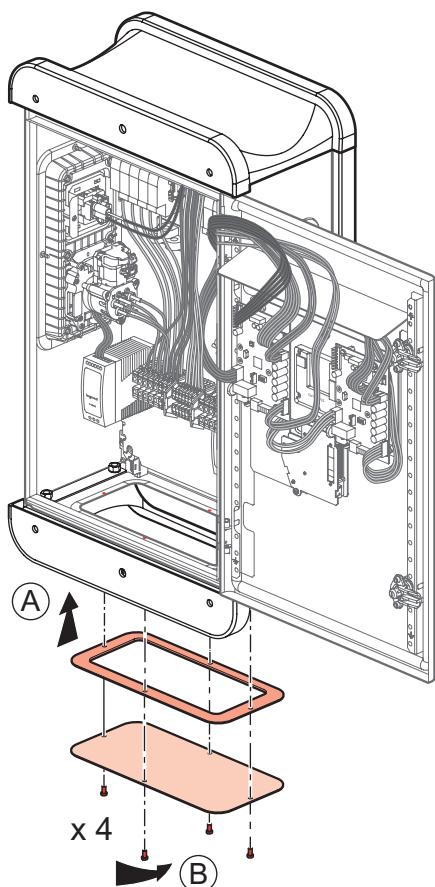


## INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 53

4

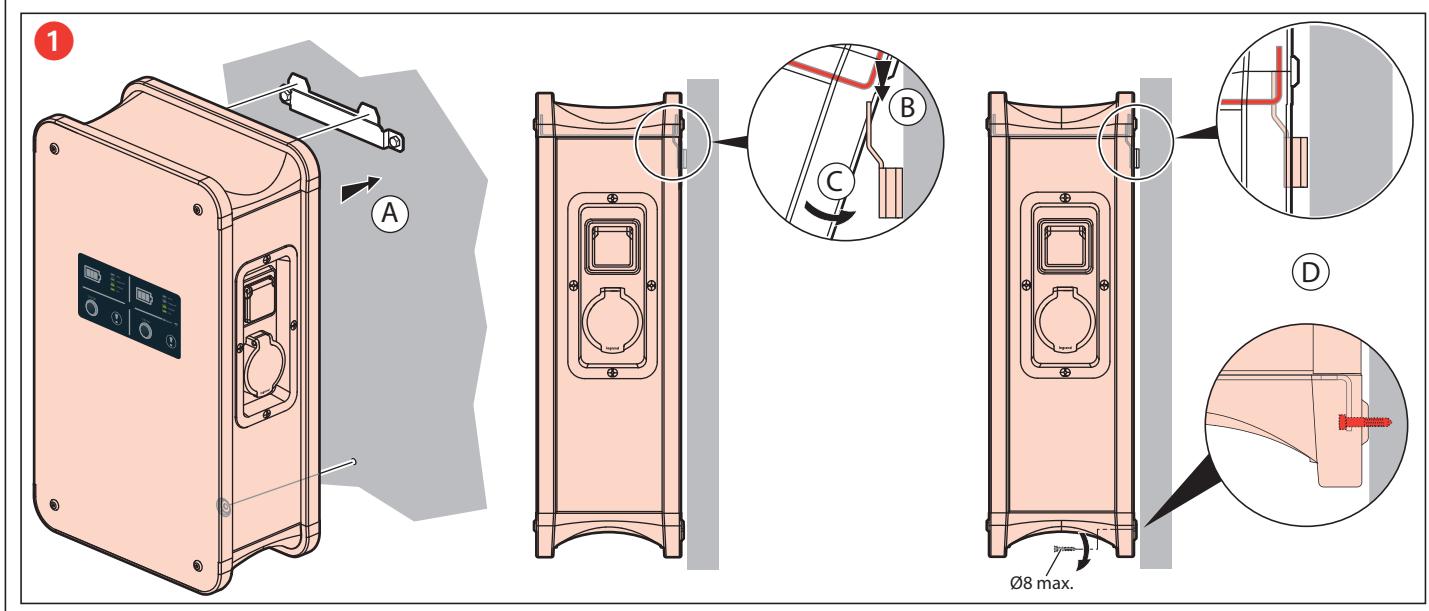
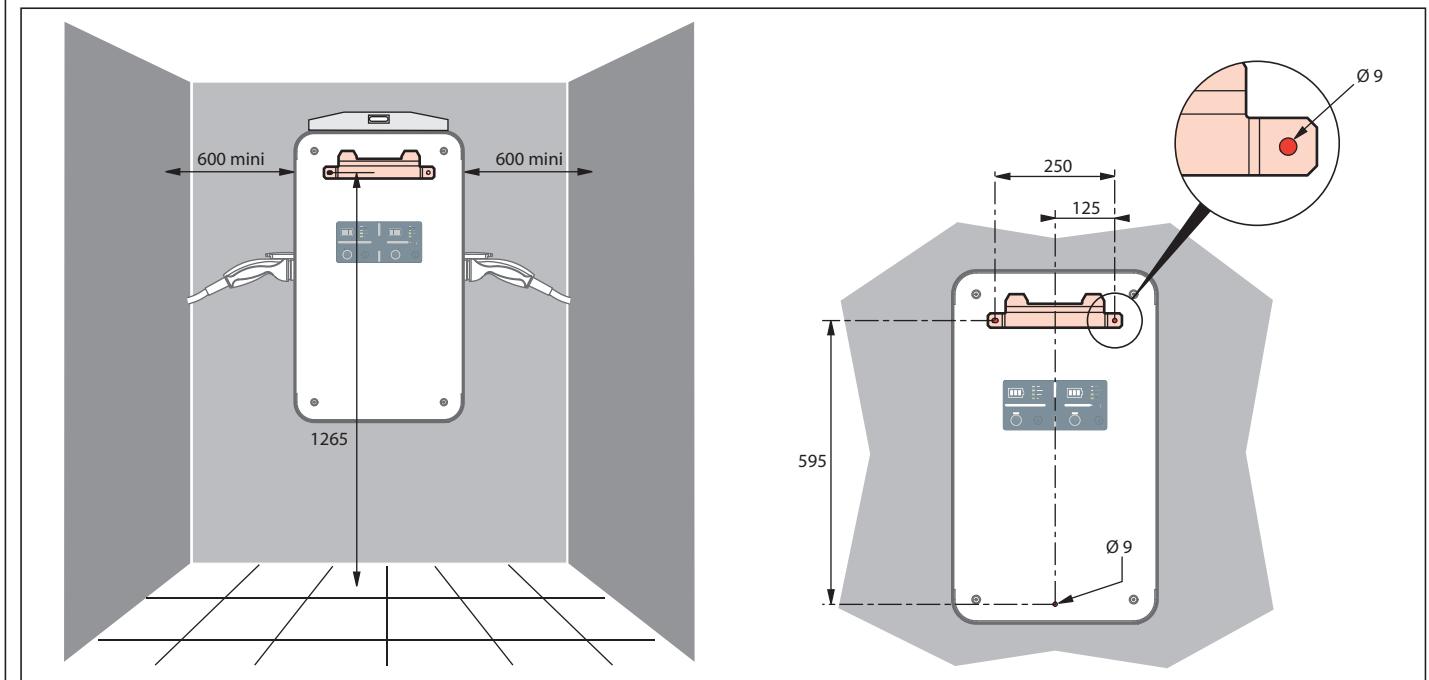
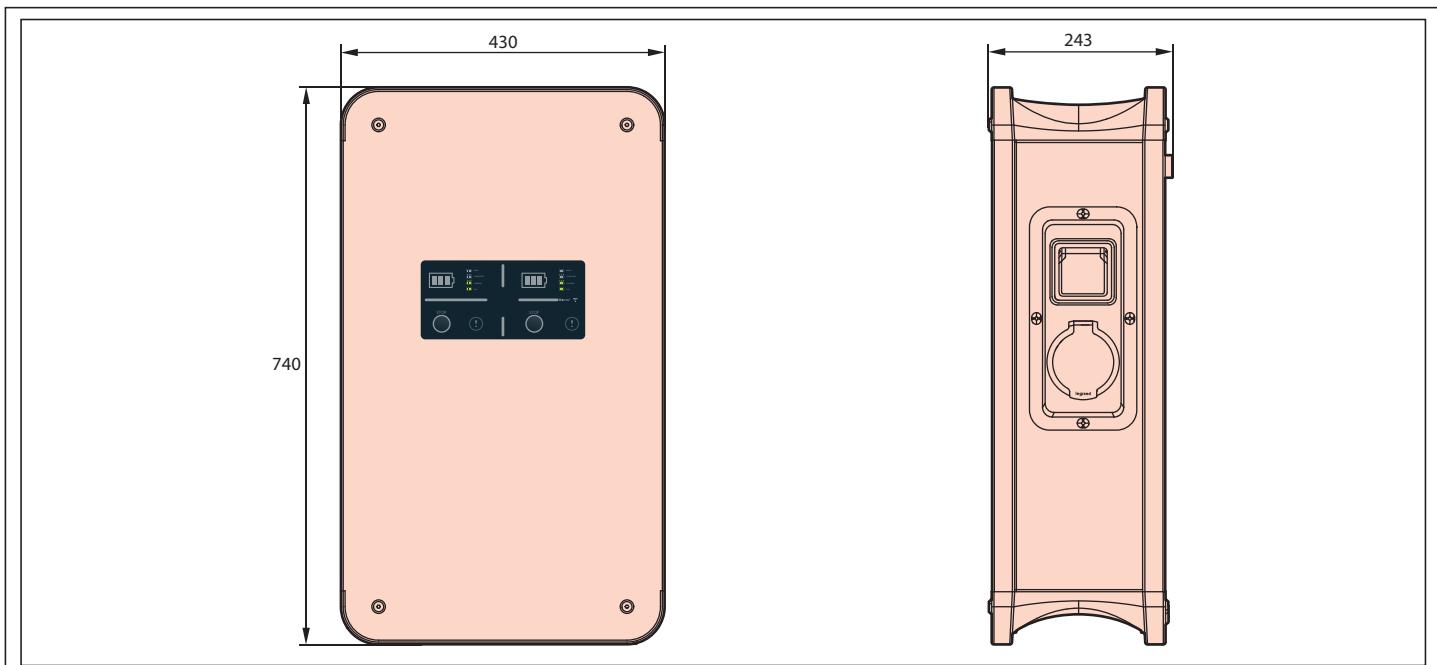


5





# INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 53

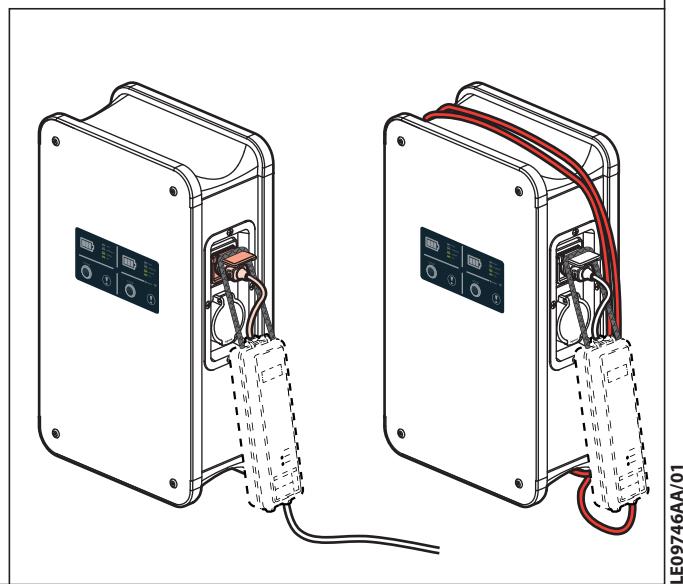
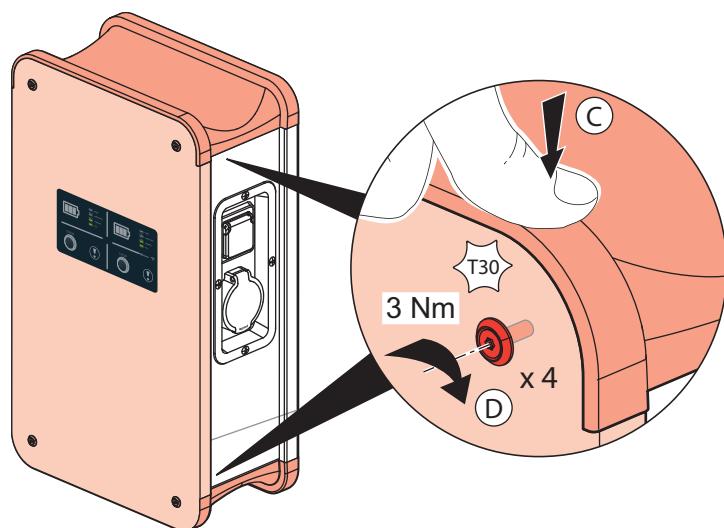
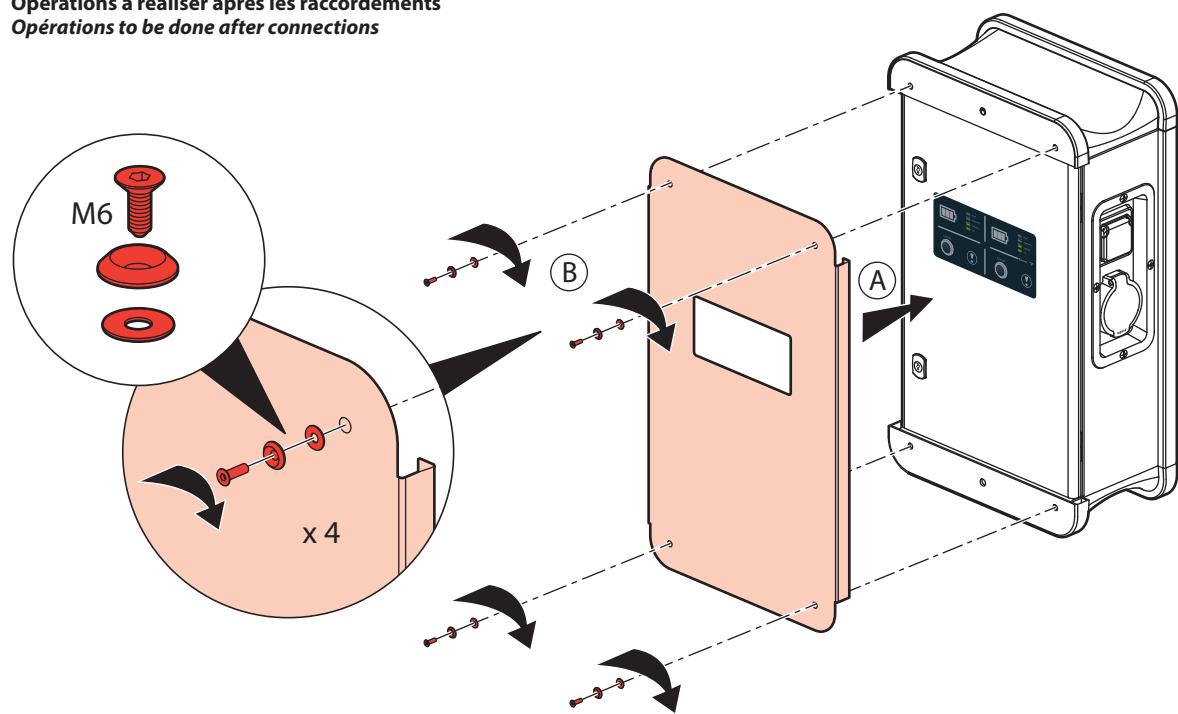




# INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 53

2

Opérations à réaliser après les raccordements  
Operations to be done after connections

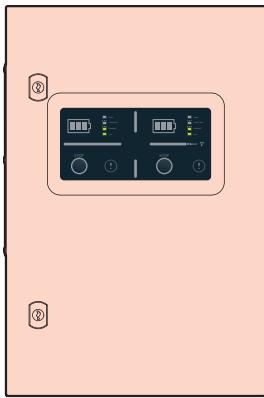


LE03746AA/01

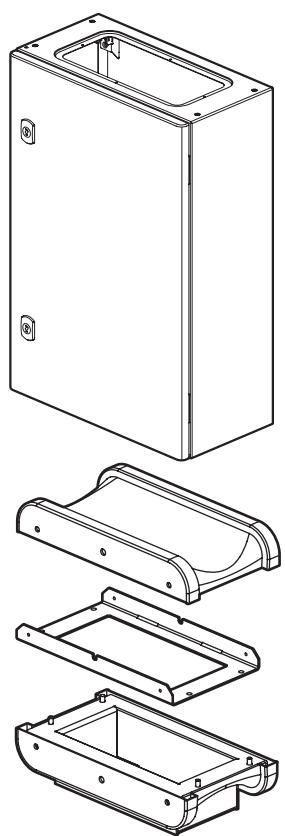


## INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 54

0 590 10/11/12/13/14/15/  
41/42/43/44/48/49



0 590 54



M8 x 8

M8 x 12

x 12

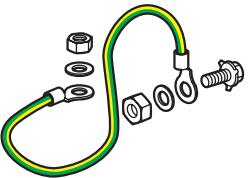
x 4

x 4

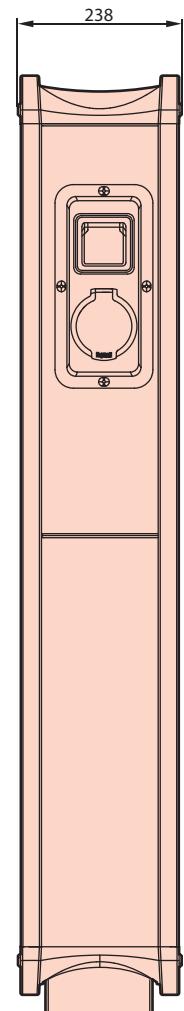
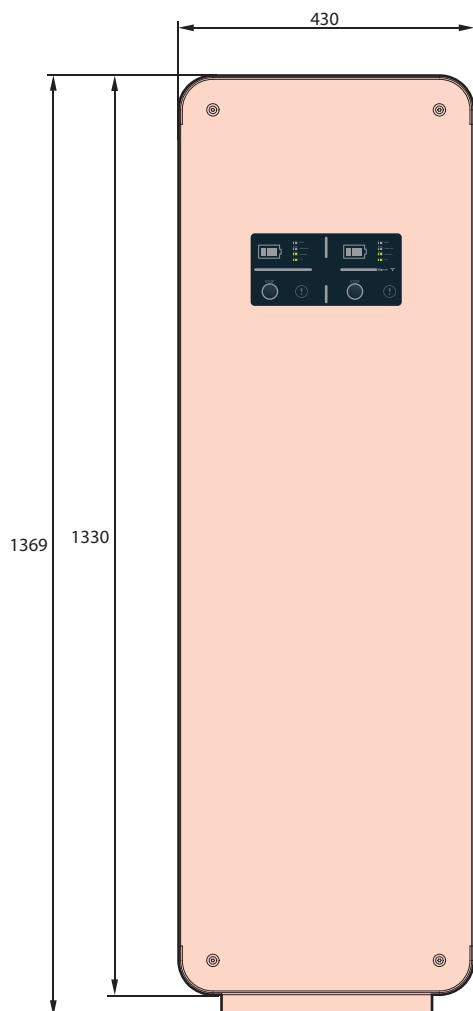
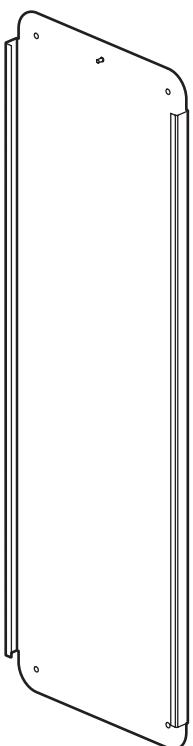
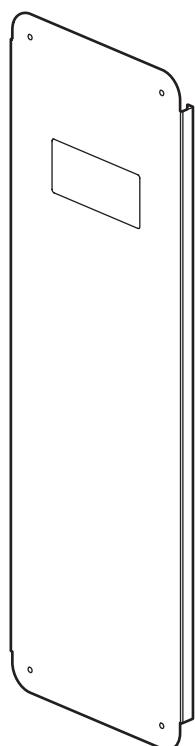
M6 x 8

x 8

x 8



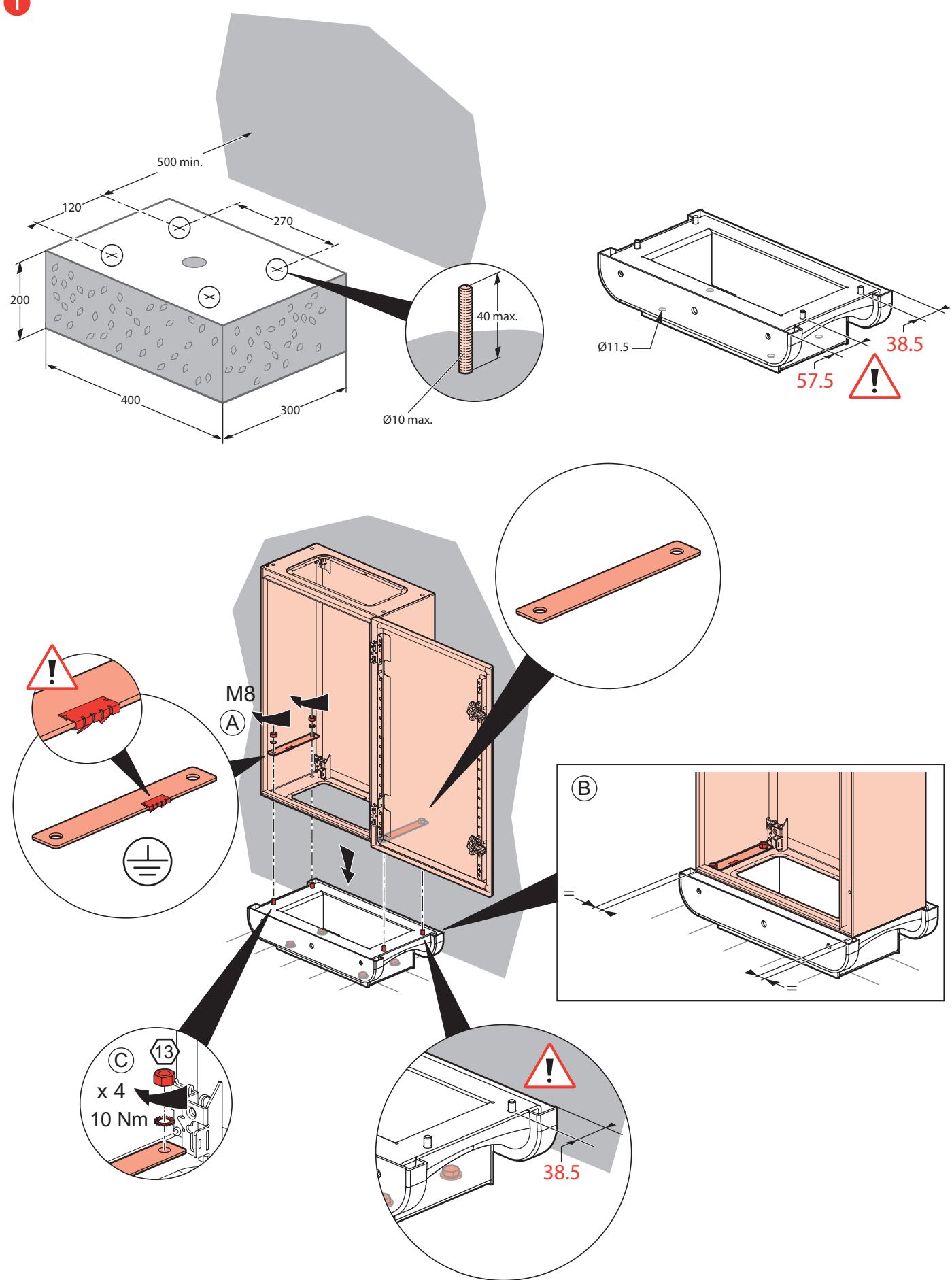
M8 x 4





# INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 54

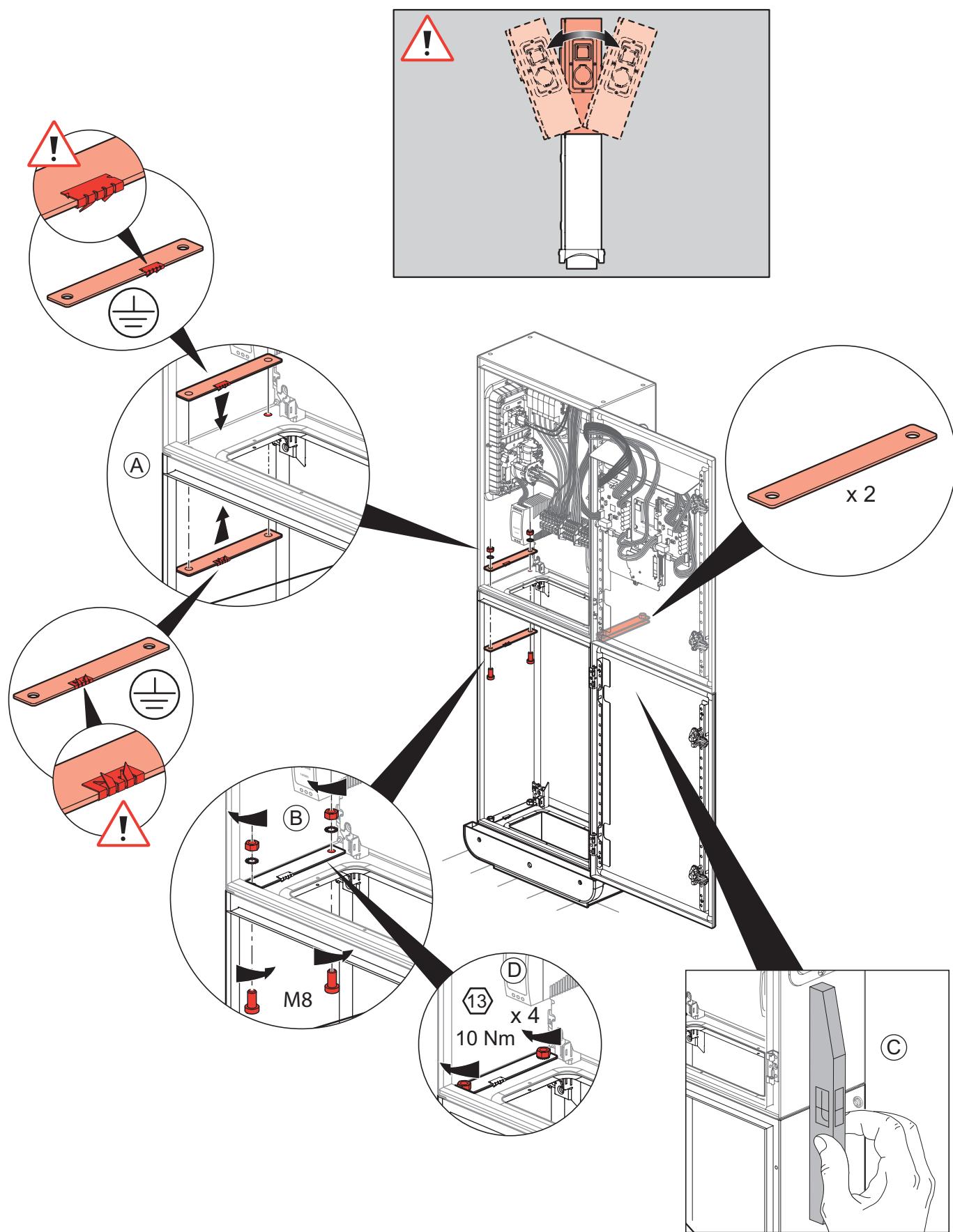
1





## INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 54

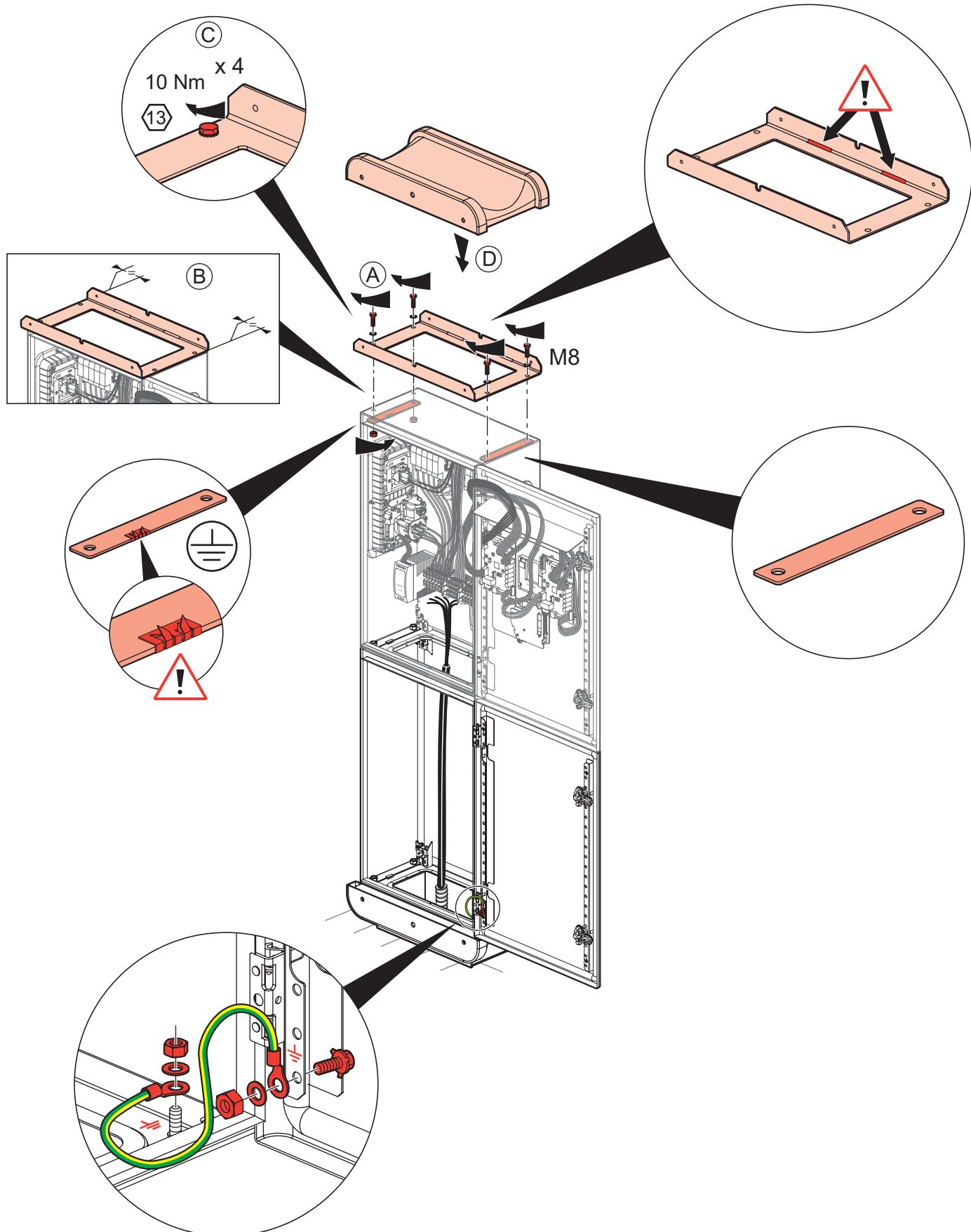
2





## INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 54

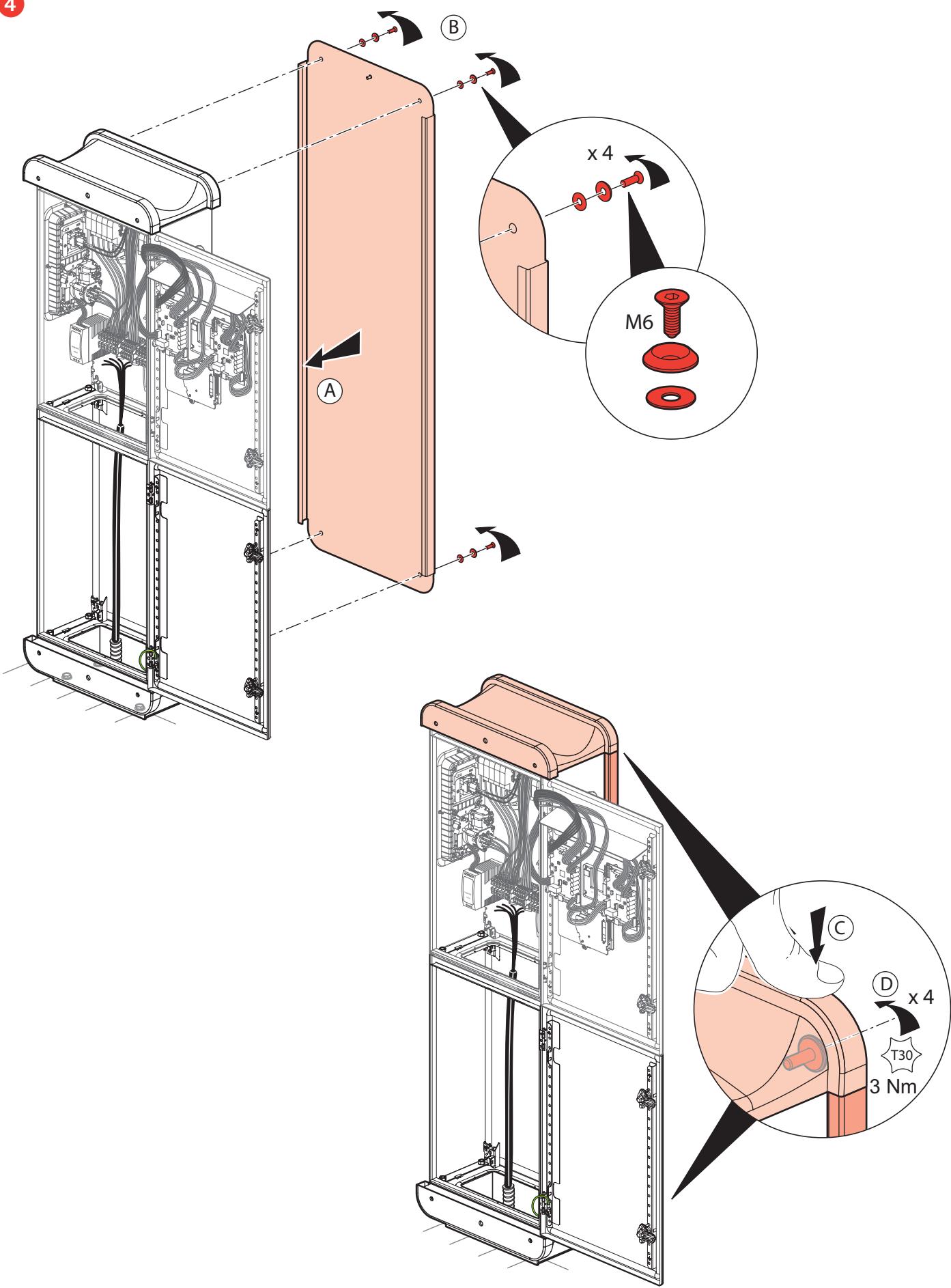
3





## INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 54

4

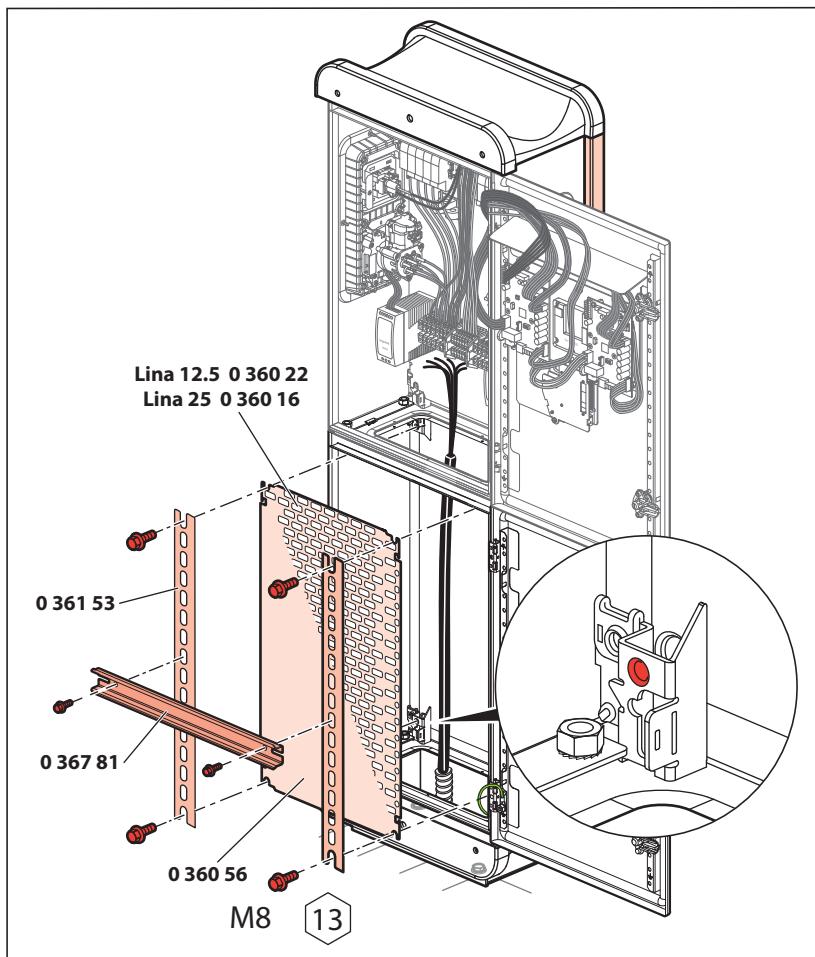
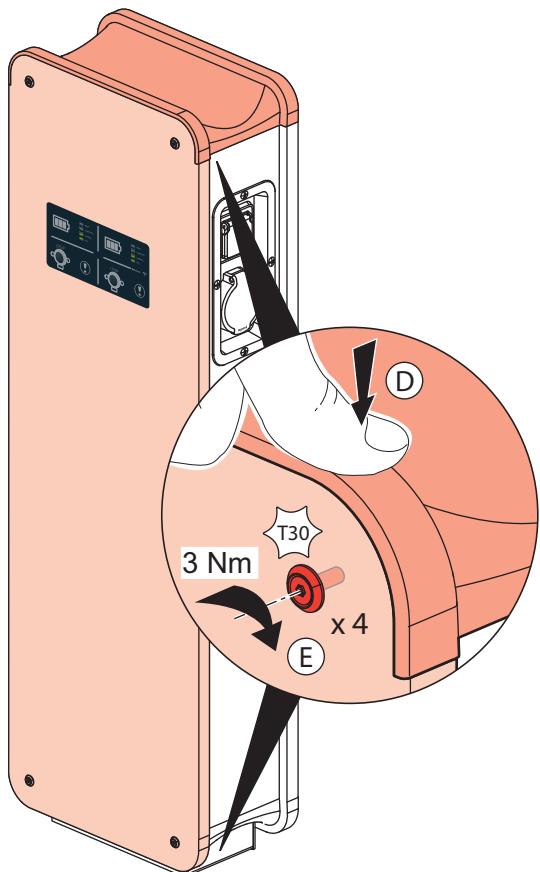
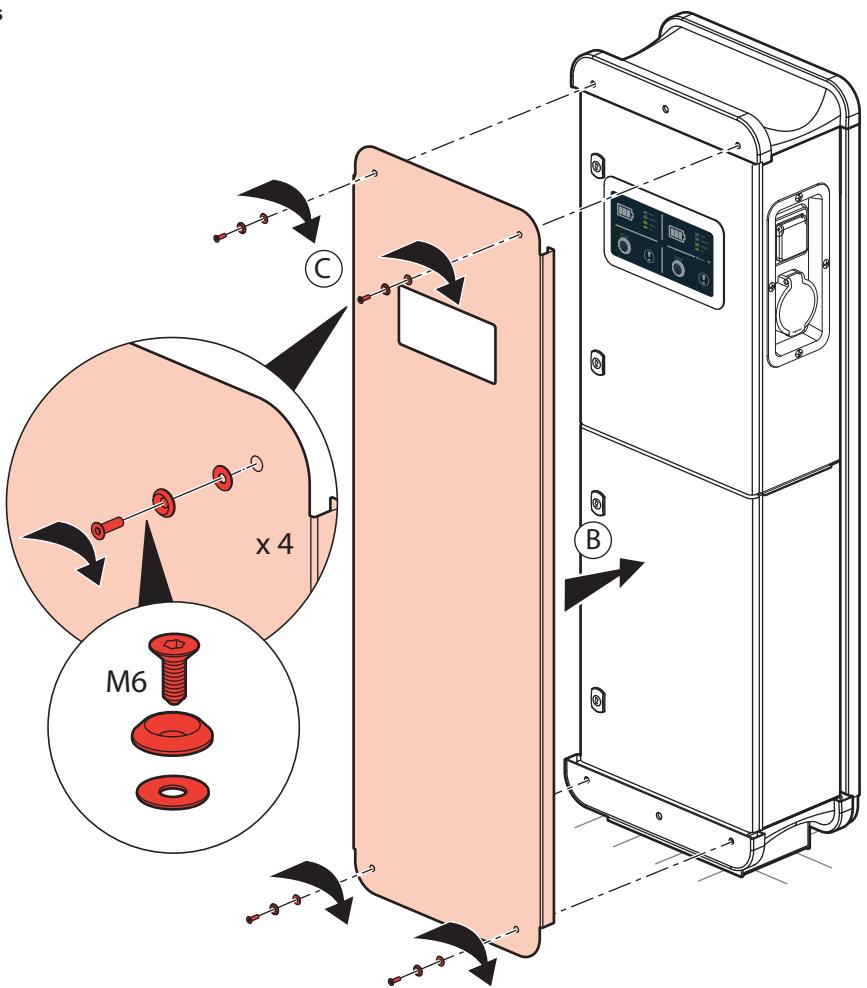
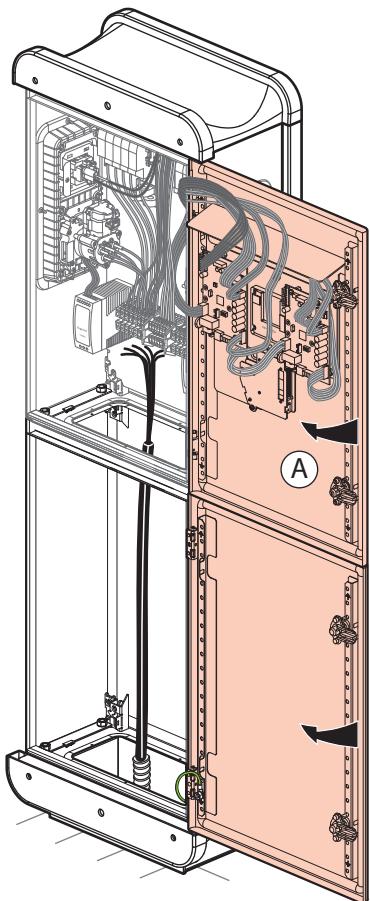


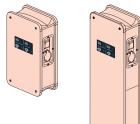


## INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 54

5

Opérations à réaliser après les raccordements  
Operations to be done after connections





# RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49

Caractéristiques et références des appareils de protection associés

*Characteristics and references associated protection devices*

Le soussigné, LEGRAND, déclare que l'équipement radioélectrique du type (0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49) est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante : [www.legrand.fr](http://www.legrand.fr)

The undersigned, LEGRAND, declares that radio equipment of type (0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49) complies with the Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity can be found at: [www.legrand.fr](http://www.legrand.fr)

Réf. / Ref.	0 590 10/11/12/13 - 0 590 41/42/43/44	0 590 12/13 - 0 590 43/44		
Réglage puissance (kW) / Power adjustment (kW)	3.7	4.6	5.8	7.4
Intensité borne (A) Charging station current (A)	16	20	25	32
Intensité protection ligne T2S Line T2S protection current	20 A courbe C 20 A curve C	25 A courbe C 25 A curve C	32 A courbe C 32 A curve C	40 A courbe C 40 A curve C
Différentiel Differential	30 mA Type F (ex Hpi) 30 mA Type F (ex Hpi)	30 mA Type F (ex Hpi) 30 mA Type F (ex Hpi)	30 mA Type F (ex Hpi) 30 mA Type F (ex Hpi)	30 mA Type F (ex Hpi) 30 mA Type F (ex Hpi)
Disjoncteur différentiel protection ligne T2S Line T2S protection differential circuit breaker	4 107 54 (4500/6 kA)	4 107 55 (4500/6 kA)	4 107 56 (4500/6 kA)	4 108 59 (4500/6 kA)
Section ligne T2S (mm <sup>2</sup> minimum) Line T2S (mm <sup>2</sup> minimum)	2.5	4	6	10
Intensité protection ligne 2P + T (A) Line 2P + E (A) protection current	Pas de ligne 2P + T No line 2P + E	20 A courbe C 20 A curve C	20 A courbe C 20 A curve C	20 A courbe C 20 A curve C
Disjoncteur protection ligne 2P + T Line 2P + E protection current	Pas de ligne 2P + T No line 2P + E	4 068 84 (4500/6 kA)	4 068 84 (4500/6 kA)	4 068 84 (4500/6 kA)
Section ligne 2P + T (mm <sup>2</sup> minimum) Line 2P + E (mm <sup>2</sup> minimum)	Pas de ligne 2P + T No line 2P + E	2.5	2.5	2.5
Longueur de ligne maxi (m) Max. line length (m)	40	50	60	70
Déclencheur à émission / signal de sécurité Emission shunt coil / safety signal	4 062 76	4 062 76	4 062 76	4 062 76

Réf. / Ref.	0 590 14/15 - 0 590 48/49			
Réglage puissance (kW) / Power adjustment (kW)	11	15	18	22
Intensité borne (A) Charging station current (A)	16	20	25	32
Intensité protection ligne T2S Line T2S protection current	20 A courbe C 20 A curve C	25 A courbe C 25 A curve C	32 A courbe C 32 A curve C	40 A courbe C 40 A curve C
Différentiel Differential	30 mA Type B 30 mA Type B			
Interrupteur différentiel Differential switch	4 118 46	4 118 46	4 118 46	4 118 46
Disjoncteur protection ligne T2S T2S protection circuit breaker	4 069 11 (4500/6 kA)	4 069 12 (4500/6 kA)	4 069 13 (4500/6 kA)	4 079 02 (6000/10 kA)
Section ligne T2S (mm <sup>2</sup> minimum) Line T2S (mm <sup>2</sup> minimum)	2.5	4	6	10
Intensité protection ligne 2P + T (A) Line 2P + E (A) protection current	20 A courbe C 20 A curve C			
Disjoncteur protection ligne 2P + T Line 2P + E protection current	4 068 84 (4500/6 kA)			
Section ligne 2P + T (mm <sup>2</sup> minimum) Line 2P + E (mm <sup>2</sup> minimum)	2.5	2.5	2.5	2.5
Longueur de ligne maxi (m) Max. line length (m)	40	50	60	70
Déclencheur à émission / signal de sécurité Emission shunt coil / safety signal	4 062 76	4 062 76	4 062 76	4 062 76

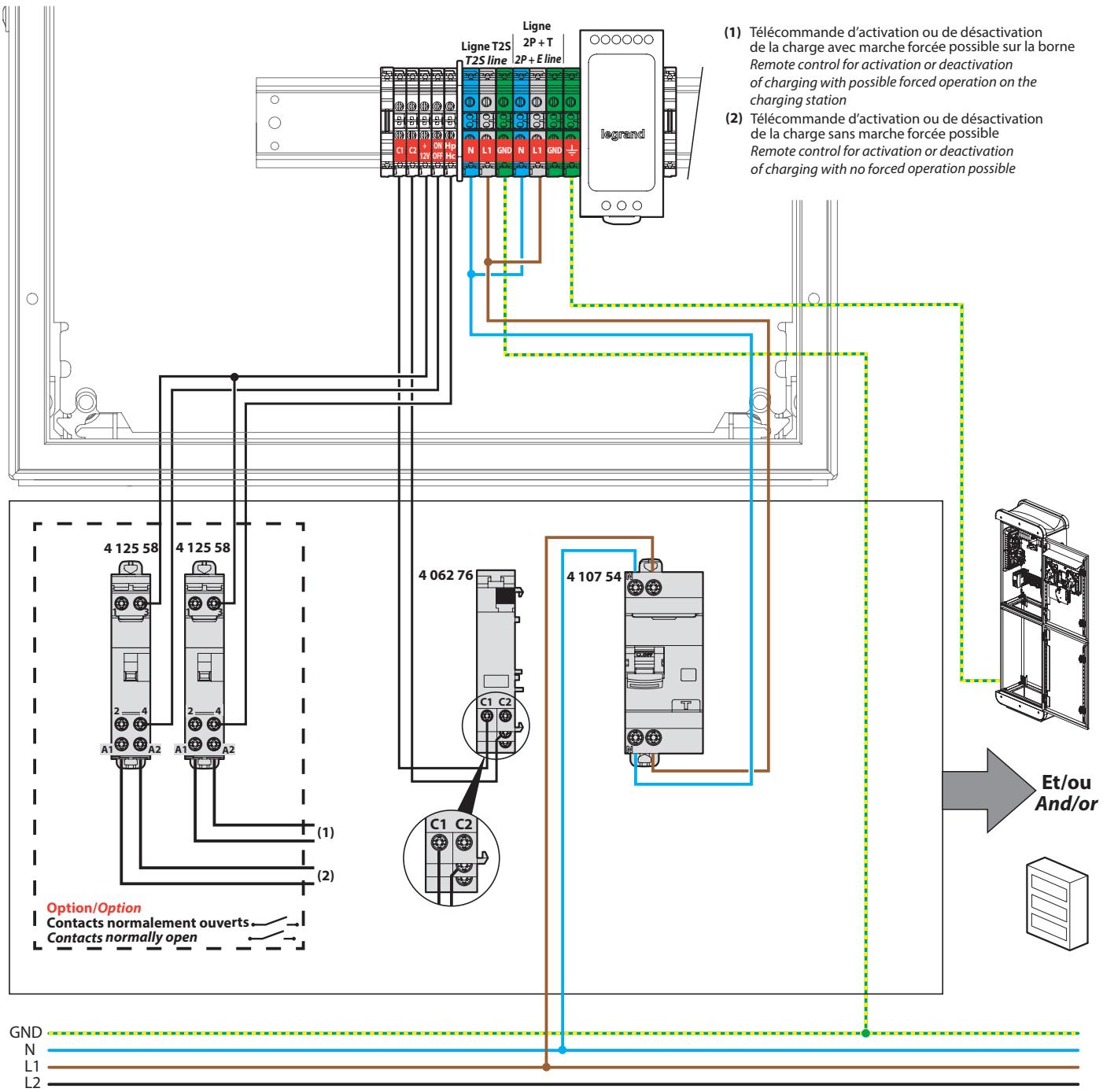


Si les protections sont situées dans le pied de la borne, veillez à protéger la ligne d'alimentation de la borne.  
If the protections are located in the charging station base, make sure the charging station supply line is protected.



## RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 10/12/41/43

**Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 10/12/41/43 réglée à 16 A**  
**Sample connection for Cat. no. 0 590 10/12/41/43 adjusted to 16 A**



### Valeur de la prise de terre

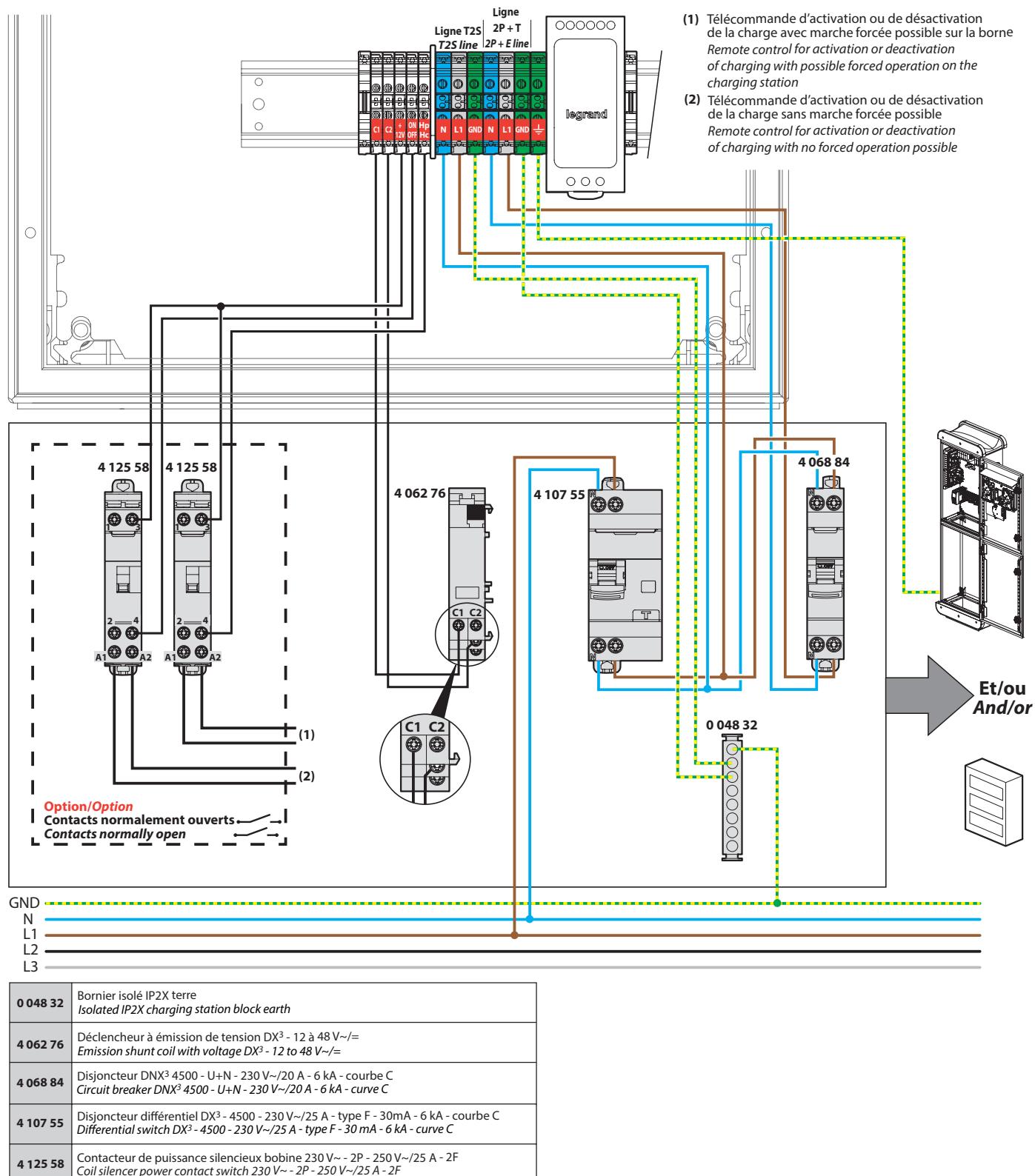
Dans la pratique une valeur maximale de  $30 \Omega/N$  est à rechercher.  
 Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielle et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)  
 N : nombre de points de charge

**Earth value**  
*In practice, a maximum value of  $30 \Omega/N$  should be sought.*  
*It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)*  
*N: number of charging points*



## RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 10/12/41/43

### Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 10/12/41/43 réglée à 20 A Sample connection for Cat. no. 0 590 10/12/41/43 adjusted to 20 A



#### Valeur de la prise de terre

Dans la pratique une valeur maximale de  $30 \Omega/N$  est à rechercher.

Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)

N : nombre de points de charge

#### Earth value

In practice, a maximum value of  $30 \Omega/N$  should be sought.

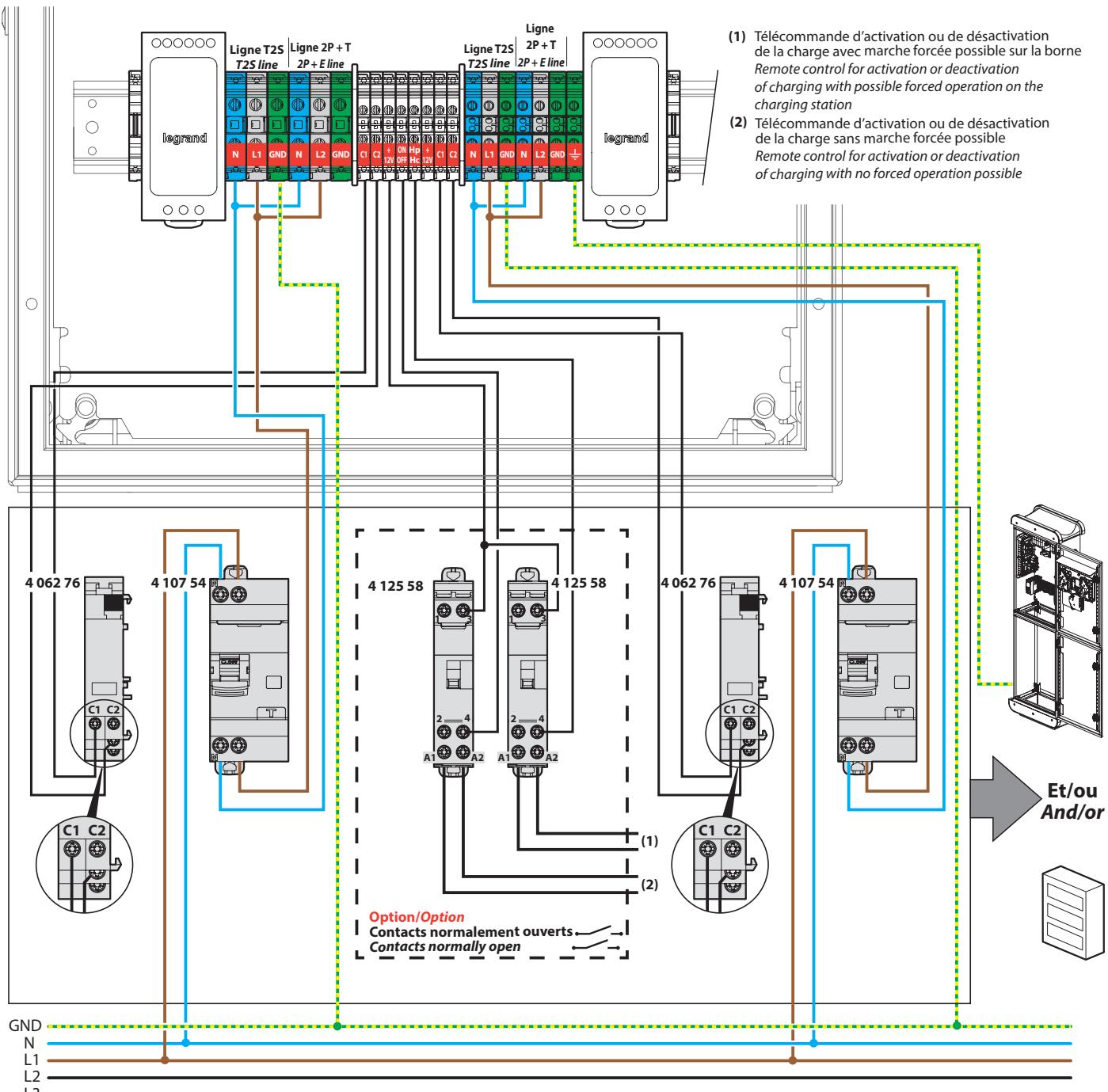
It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)

N: number of charging points



## RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 11/13/42/44

**Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 11/13/42/44 réglée à 16 A**  
**Sample connection for Cat. no. 0 590 11/13/42/44 adjusted to 16 A**



<b>4 062 76</b>	Déclencheur à émission de tension DX <sup>3</sup> - 12 à 48 V~/=
<b>4 107 54</b>	Disjoncteur différentiel DX <sup>3</sup> - 4500 U+N - 230 V~ - 20 A - type F - 30mA - 6 kA - courbe C
<b>4 125 58</b>	Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F

### Valeur de la prise de terre

Dans la pratique une valeur maximale de 30 Ω/N est à rechercher.

Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)

N : nombre de points de charge

### Earth value

In practice, a maximum value of 30 Ω/N should be sought.

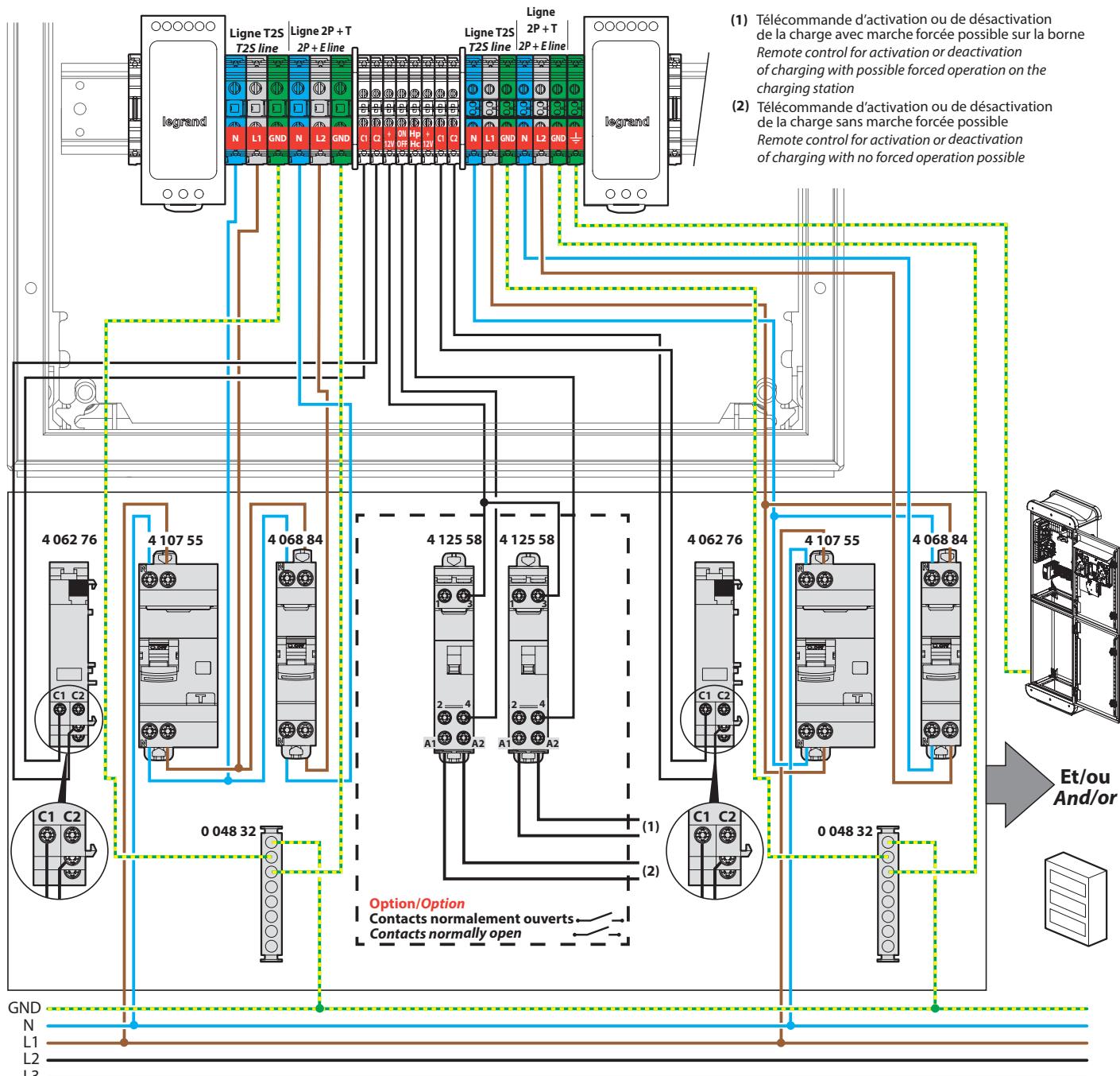
It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)

N: number of charging points



## RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 11/13/42/44

### Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 11/13/42/44 réglée à 20 A Sample connection for Cat. no. 0 590 11/13/42/44 adjusted to 20 A



<b>0 048 32</b>	Bornier isolé IP2X terre Isolated IP2X charging station block earth
<b>4 062 76</b>	Déclencheur à émission de tension DX <sup>3</sup> - 12 à 48 V~/=
	Emission shunt coil with voltage DX <sup>3</sup> - 12 to 48 V~/=
<b>4 068 84</b>	Disjoncteur DNX <sup>3</sup> 4500 - U+N - 230 V~/20 A - 6 kA - courbe C
	Circuit breaker DNX <sup>3</sup> 4500 - U+N - 230 V~/20 A - 6 kA - curve C
<b>4 107 55</b>	Disjoncteur différentiel DX <sup>3</sup> - 4500 - 230 V~/25 A - type F - 30mA - 6 kA - courbe C
	Differential switch DX <sup>3</sup> - 4500 - 230 V~/25 A - type F - 30 mA - 6 kA - curve C
<b>4 125 58</b>	Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F
	Coil silencer power contact switch 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F

#### Valeur de la prise de terre

Dans la pratique une valeur maximale de 30 Ω/N est à rechercher.

Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)

N : nombre de points de charge

#### Earth value

In practice, a maximum value of 30 Ω/N should be sought.

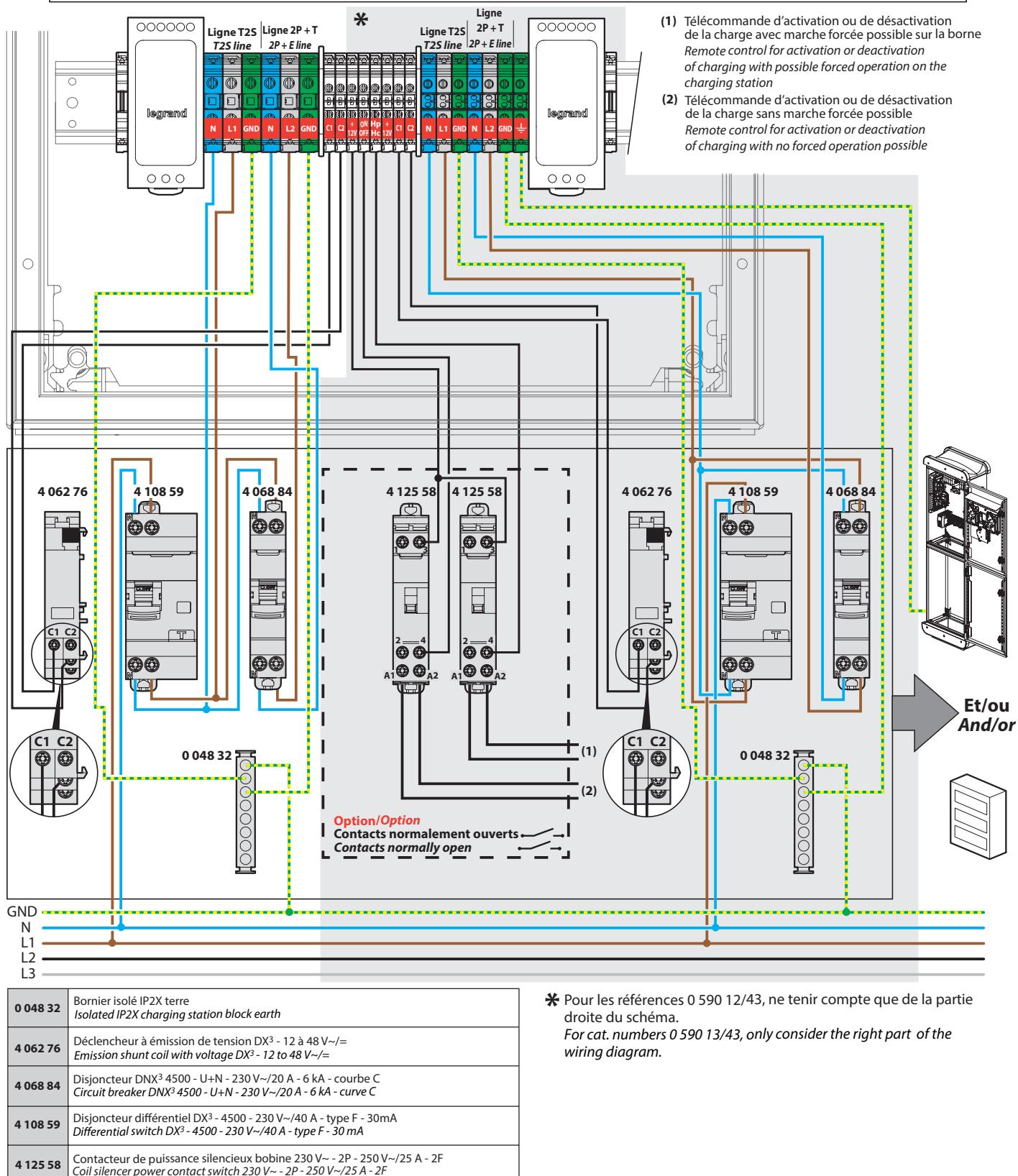
It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)

N: number of charging points



## RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 12\*/13/43\*/44

**Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 12\*/13/43\*/44 réglée à 32 A  
Sample connection for Cat. no. 0 590 12\*/13/43\*/44 adjusted to 32 A**



\* Pour les références 0 590 12/43, ne tenir compte que de la partie droite du schéma.  
For cat. numbers 0 590 13/43, only consider the right part of the wiring diagram.

### Valeur de la prise de terre

Dans la pratique une valeur maximale de 30 Ω/N est à rechercher.

Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)

N : nombre de points de charge

### Earth value

In practice, a maximum value of 30 Ω/N should be sought.

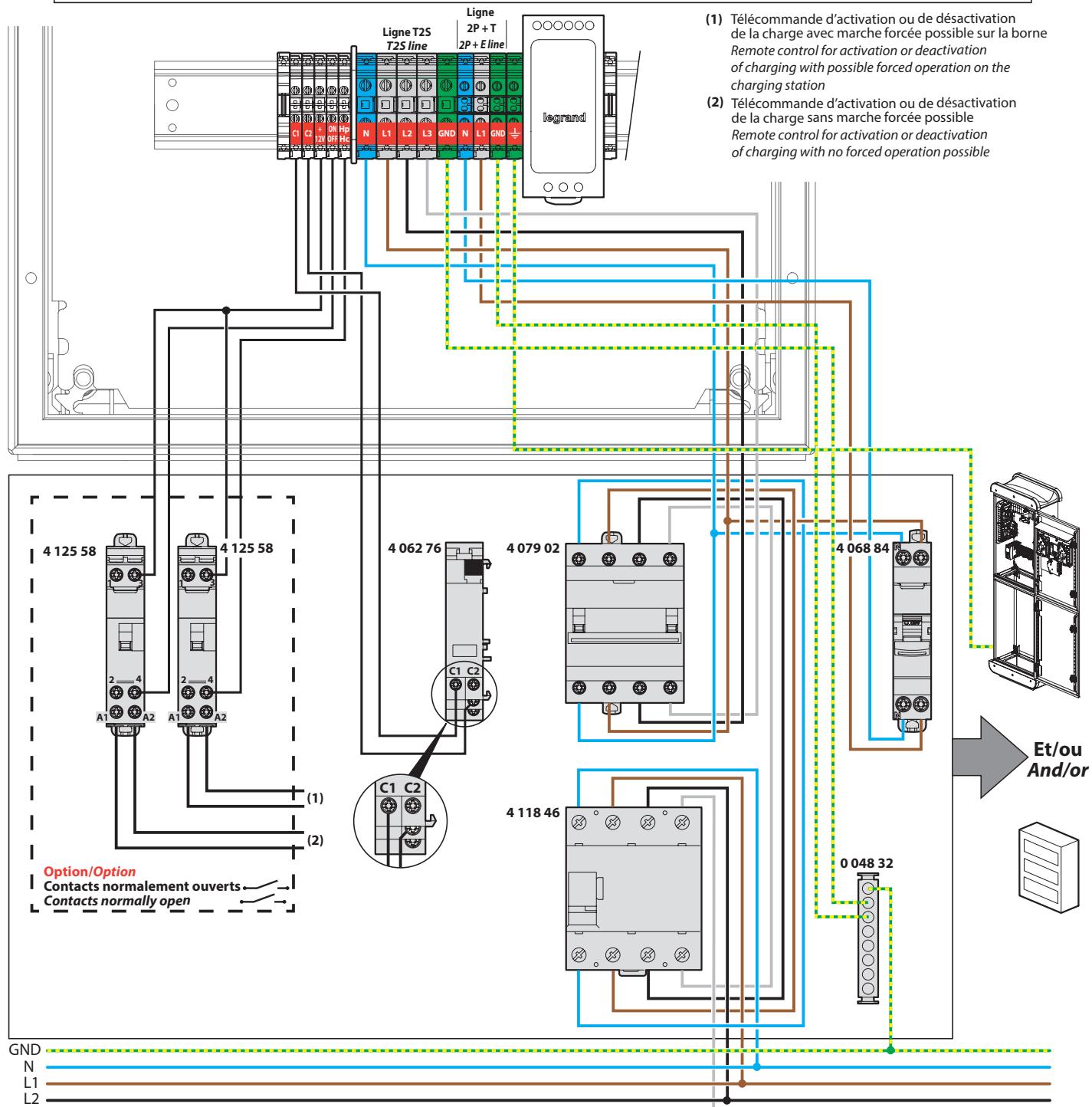
It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)

N: number of charging points



## RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 14/48

### Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 14/48 réglée à 32 A Sample connection for Cat. no. 0 590 14/48 adjusted to 32 A



<b>0 048 32</b>	Bornier isolé IP2X terre <i>Isolated IP2X charging station block earth</i>	<b>4 079 02</b>	Disjoncteur DX³ 6000 - 4P - 400 V~/40 A - 10 kA - courbe C - peigne HX³ trad 4P <i>Circuit breaker DX³ 6000 - 4P - 400 V~/40 A - 10 kA - curve C - busbar HX³ trad 4P</i>
<b>4 062 76</b>	Déclencheur à émission de tension DX³ - 12 à 48 V~/ <i>Emission shunt coil with voltage DX³ - 12 to 48 V~/</i>	<b>4 118 46</b>	Interrupteur différentiel DX³ - ID - 4P - 400 V~/40 A - type B - 30mA <i>Differential switch DX³ - ID - 4P - 400 V~/40 A - type B - 30mA</i>
<b>4 068 84</b>	Disjoncteur DNX³ 4500 - U+N - 230 V~/20 A - 6 kA - courbe C <i>Circuit breaker DNX³ 4500 - U+N - 230 V~/20 A - 6 kA - curve C</i>	<b>4 125 58</b>	Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F <i>Coil silencer power contact switch 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F</i>

#### Valeur de la prise de terre

Dans la pratique une valeur maximale de 30 Ω/N est à rechercher.

Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)

N : nombre de points de charge

#### Earth value

In practice, a maximum value of 30 Ω/N should be sought.

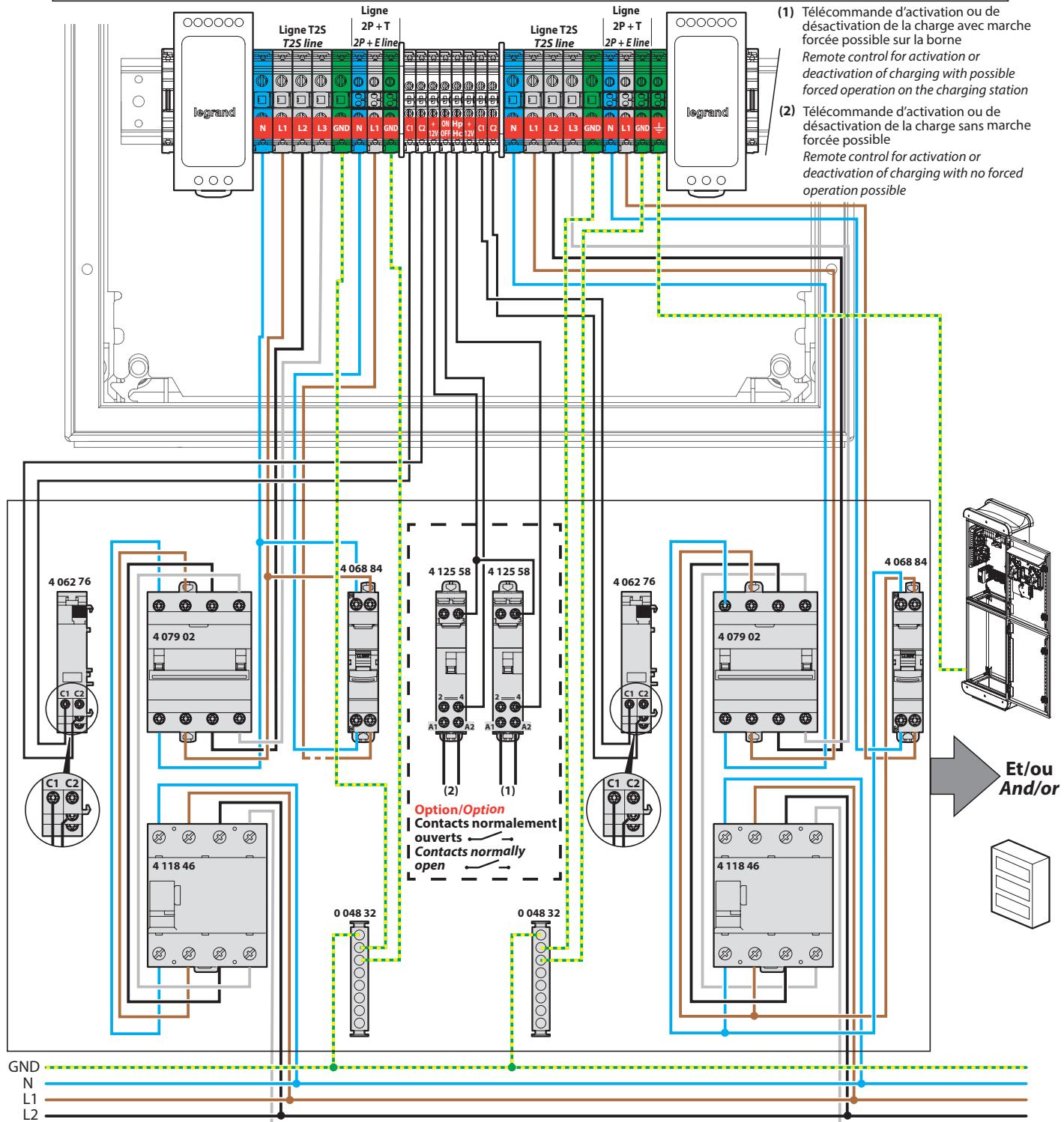
It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)

N: number of charging points



## RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 15/49

### Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 15/49 réglée à 32 A Sample connection for Cat. no. 0 590 15/49 adjusted to 32 A



<b>0 048 32</b>	Bornier isolé IP2X terre <i>Isolated IP2X charging station block earth</i>
<b>4 062 76</b>	Déclencheur à émission de tension DX <sup>3</sup> - 12 à 48 V~/=
<b>4 068 84</b>	Disjoncteur DNX <sup>3</sup> 4500 - U+N - 230 V~/20 A - 6 kA - courbe C <i>Circuit breaker DNX<sup>3</sup> 4500 - U+N - 230 V~/20 A - 6 kA - curve C</i>

<b>4 079 02</b>	Disjoncteur DX <sup>3</sup> 6000 - 4P - 400 V~/40 A - 10 kA - courbe C - peigne HX <sup>3</sup> trad 4P <i>Circuit breaker DX<sup>3</sup> 6000 - 4P - 400 V~/40 A - 10 kA - curve C - busbar HX<sup>3</sup> trad 4P</i>
<b>4 118 46</b>	Interrupteur différentiel DX <sup>3</sup> - ID - 4P - 400 V~/40 A - type B - 30mA <i>Differential switch DX<sup>3</sup> - ID - 4P - 400 V~/40 A - type B - 30mA</i>
<b>4 125 58</b>	Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F <i>Coil silencer power contact switch 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F</i>

#### Valeur de la prise de terre

Dans la pratique une valeur maximale de  $30 \Omega/N$  est à rechercher.  
Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielle et terres de fait  
(mesure de la boucle de défaut)  
N : nombre de points de charge

#### Earth value

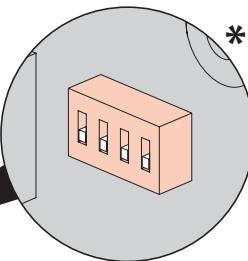
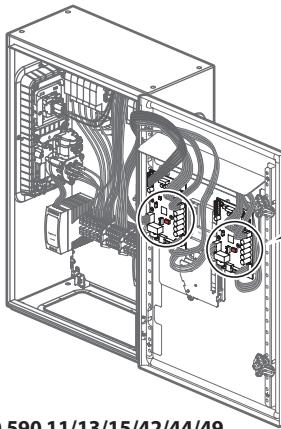
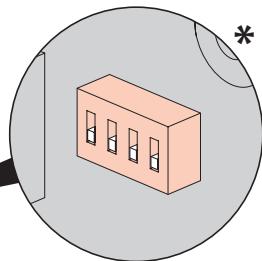
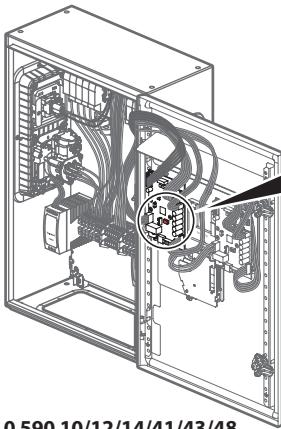
In practice, a maximum value of  $30 \Omega/N$  should be sought.  
It can take into account the actual equipotential and earth connections  
(measurement of the default loop)  
N: number of charging points



## CHOIX DU MODE DE FONCTIONNEMENT/CHOICE OF OPERATING MODE



Mettre la borne hors tension  
Power down the terminal

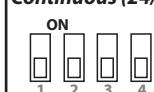


0 590 10/12/14/41/43/48

0 590 11/13/15/42/44/49

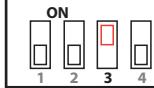
### Réglage fonctionnement Operational settings

#### Permanent (24/24) Continuous (24/24)

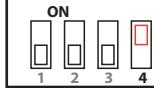


\*

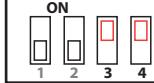
#### Télécommande 1 Remote control 1



#### Télécommande 2 Remote control 2



#### Télécommandes 1 et 2 Remote controls 1 and 2



Télécommande 1 : Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge avec marche forcée possible sur la borne.

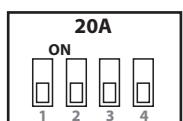
Remote control 1: Remote control for activation or deactivation of charging with possible forced operation on the charging station

Télécommande 2 : Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge sans marche forcée possible.

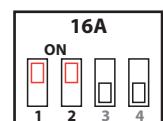
Remote control 2: Remote control for activation or deactivation of charging with no forced operation possible.

### Réglage courant de charge Charging current setting

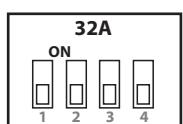
0 590 10/11/41/42



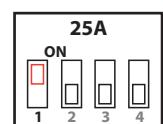
\*



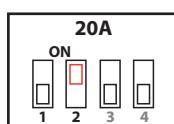
0 590 12/13/14/55  
0 590 43/44/48/49



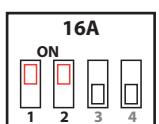
\*



↔ ↔



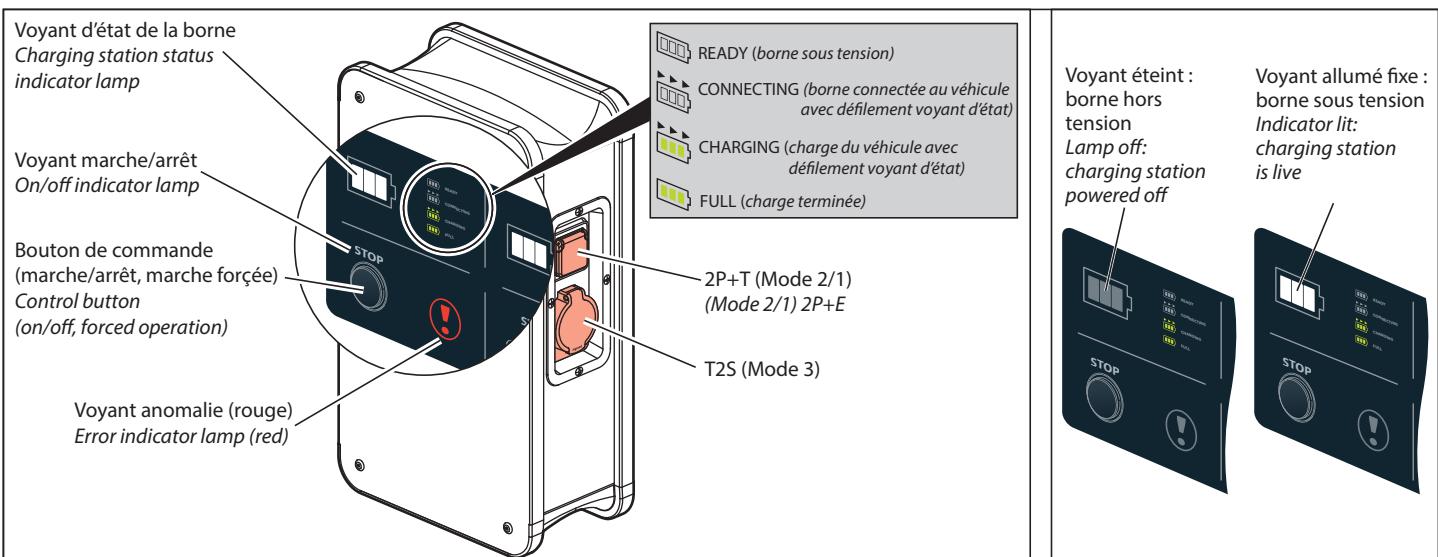
↔ ↔



\* Réglage usine / Factory setting

Nota : paramétrages modifiables par l'application (abaissement du courant de charge)

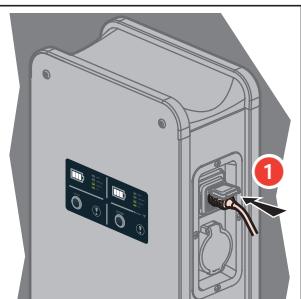
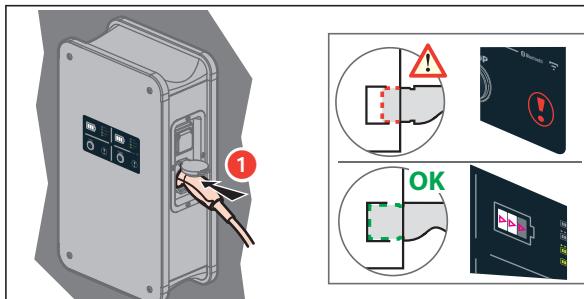
Note: settings can be changed via the application (lowering of charge current)



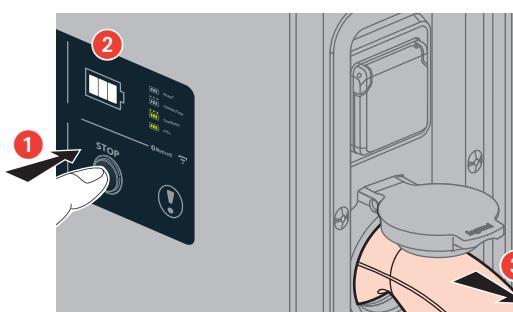
## FONCTIONNEMENT MODE PERMANENT (Livraison usine) PERMANENT MODE OPERATION (factory setting)

Permanent (24/24)  
Continuous (24/24)

ON	OFF	OFF	OFF
1	2	3	4



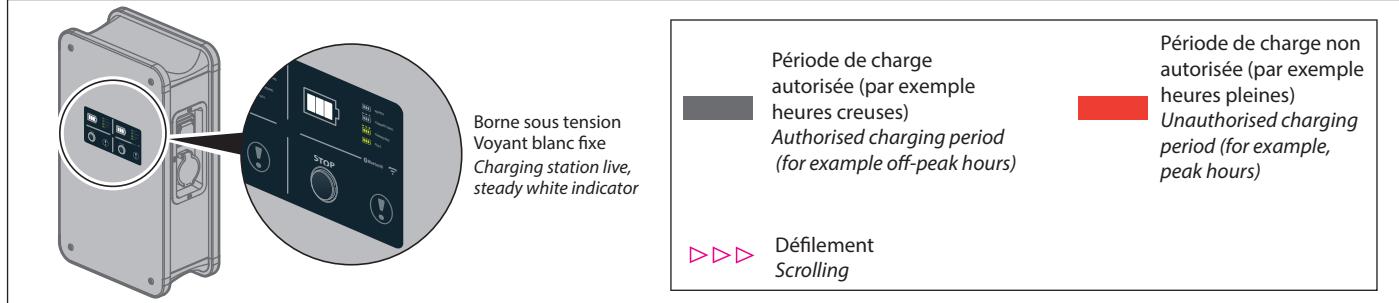
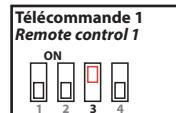
### Arrêt et déconnexion Stop and disconnection



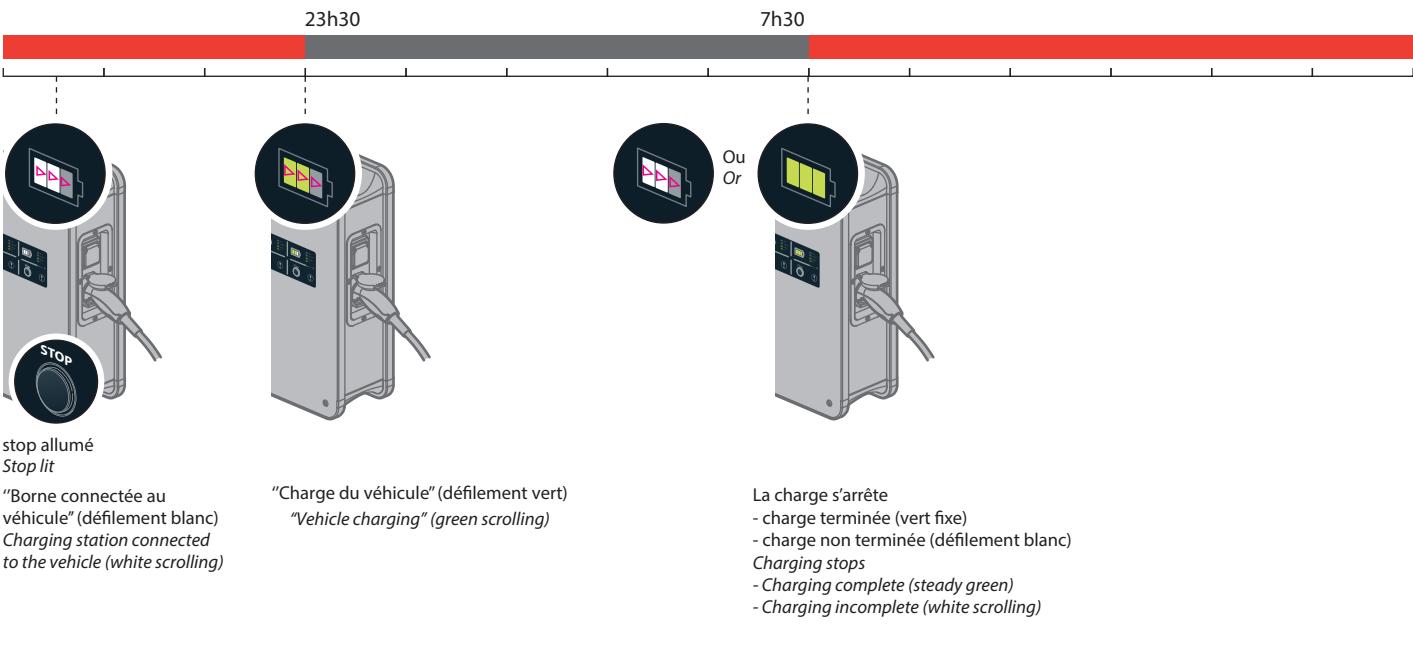
- 1 Appui court/Short press
- 2 Voyants d'état et stop allumés (blanc clignotant)  
(0 à 6" selon véhicules)  
Status and stop indicator lamps lit (flashing white)  
(0 to 6 mins depending on vehicles)
- 3 Déconnexion prise/Disconnection socket



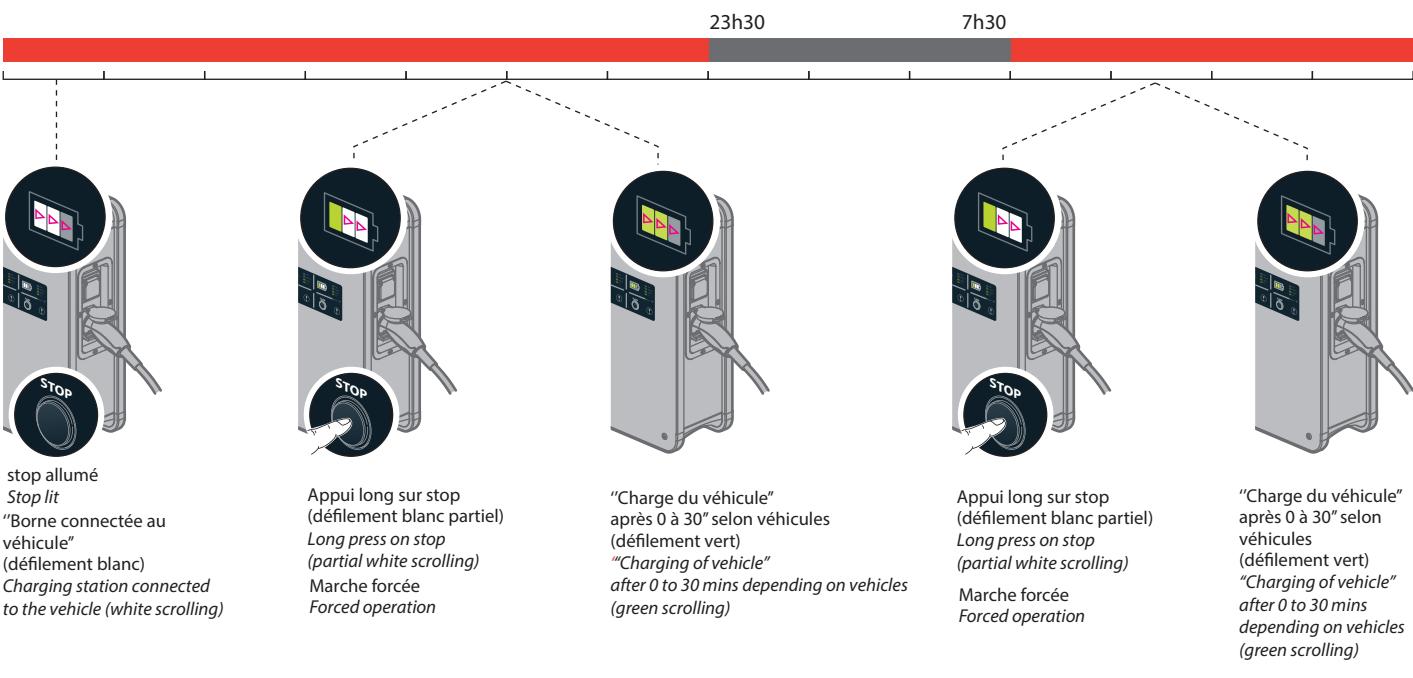
**FONCTIONNEMENT AVEC TELECOMMANDE D'ACTIVATION OU DE DESACTIVATION  
DE LA CHARGE AVEC MARCHE FORCEE POSSIBLE SUR LA BORNE  
OPERATION WITH REMOTE CONTROL FOR ACTIVATION OR DEACTIVATION  
OF CHARGING WITH POSSIBLE FORCED OPERATION ON THE CHARGING STATION  
0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49**



**La charge commence en période autorisée et s'arrête en période non autorisée**  
**Charging begins in the authorised period and stops in an unauthorised period**



**La charge peut être forcée pendant les périodes non autorisées**  
**Charging can be forced during unauthorised periods**





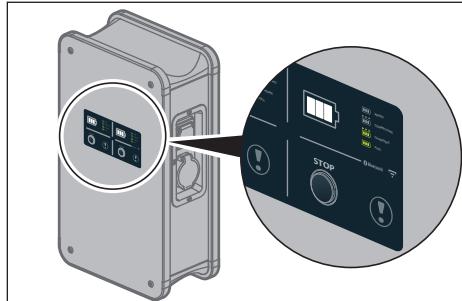
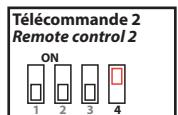
## FONCTIONNEMENT AVEC TELECOMMANDE D'ACTIVATION OU DE DESACTIVATION

### DE LA CHARGE SANS MARCHE FORCEE POSSIBLE

### OPERATION WITH REMOTE CONTROL FOR ACTIVATION OR DEACTIVATION

### OF CHARGING WITH NO FORCED OPERATION POSSIBLE

0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49



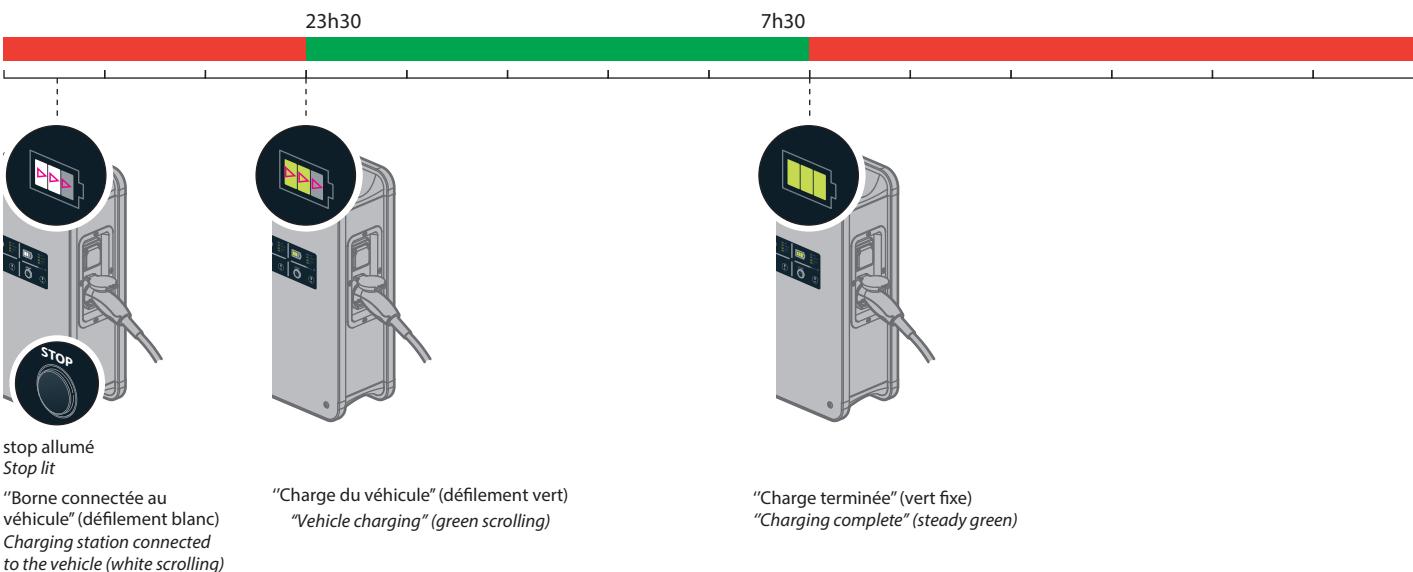
Borne sous tension  
Voyant blanc fixe  
Charging station live,  
steady white indicator

Période de charge  
autorisée (par exemple  
heures creuses)  
*Authorised charging period  
(for example off-peak hours)*

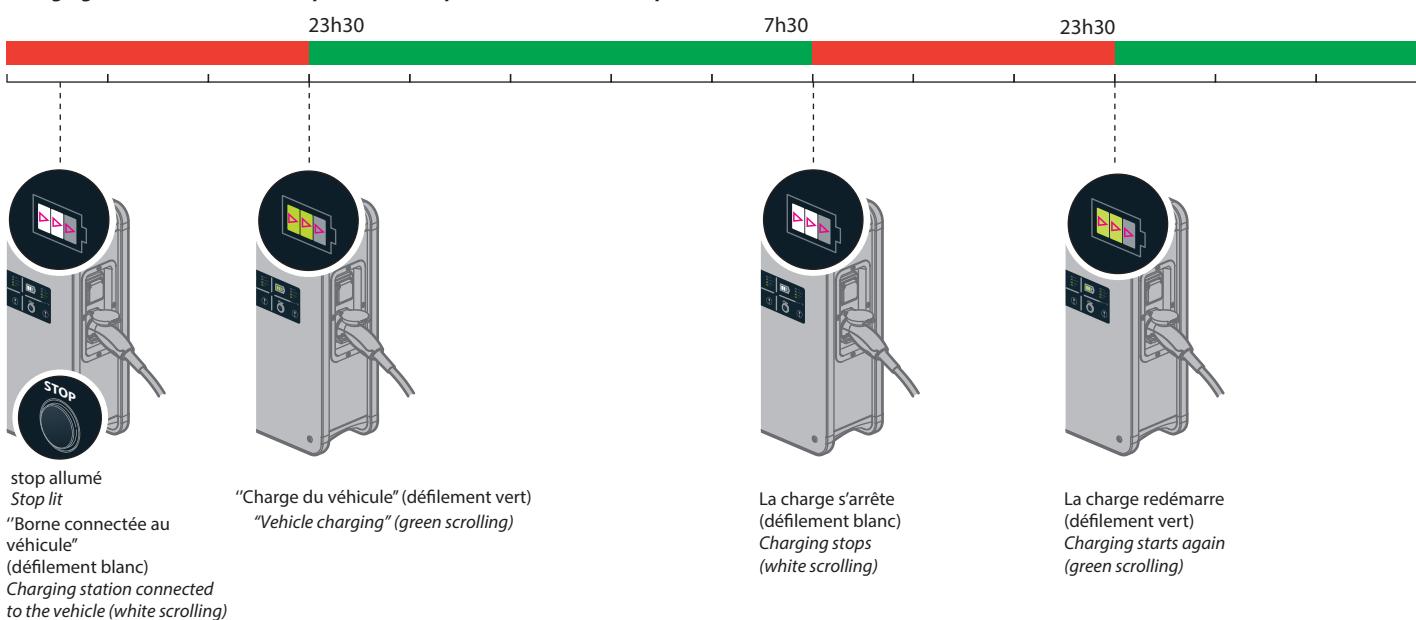
Période de charge non  
autorisée (par exemple  
heures pleines)  
*Unauthorised charging  
period (for example,  
peak hours)*

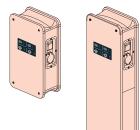
▷▷▷ Défilement  
Scrolling

#### La charge commence et se termine en période autorisée Charging starts and ends in the authorised period



#### La charge commence en période autorisée et s'arrête à la période non autorisée Charging starts in the authorised period and stops at the unauthorised period



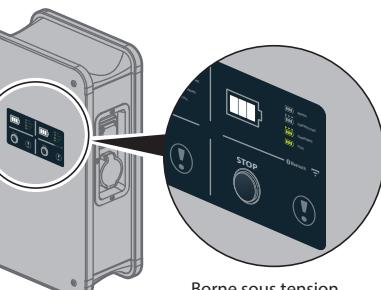


# FONCTIONNEMENT AVEC DOUBLE TELECOMMANDE

## OPERATION WITH DUAL REMOTE CONTROL

0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49

Télécommandes 1 et 2	Remote controls 1 and 2
ON	



Borne sous tension  
Voyant blanc fixe  
Charging station live,  
steady white indicator

Période de charge autorisée  
Télécommande 2 PRIORITAIRE  
Authorised charging period  
Remote control 2 **PRIORITY**

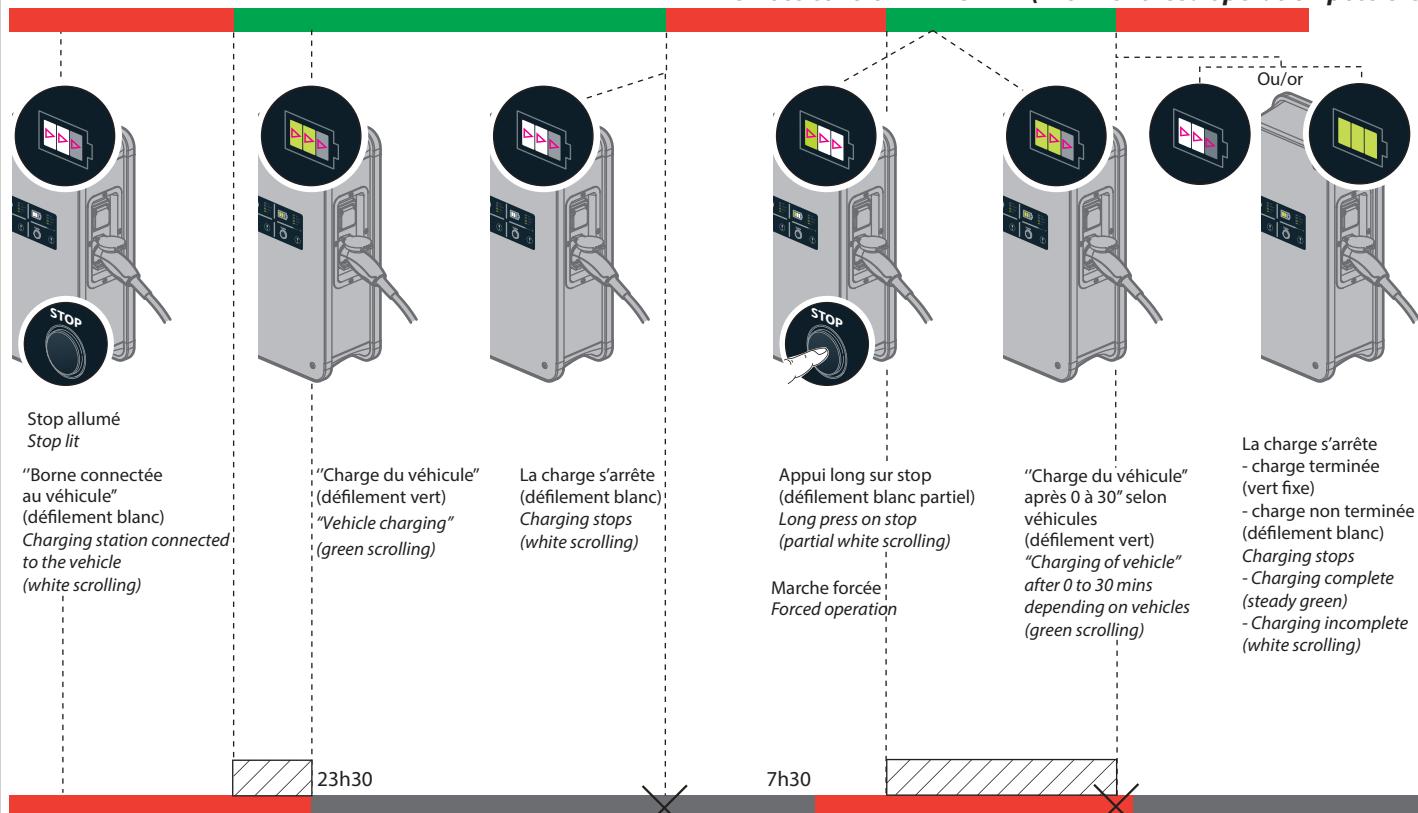
Période de charge autorisée  
Télécommande 1  
non prioritaire  
Authorised charging period  
Remote control 1  
*does not take priority*

Période de charge  
non autorisée  
Unauthorised  
charging period

>>> Défilement  
Scrolling

### Télécommande 2 PRIORITAIRE (sans marche forcée possible)

### Remote control 2 PRIORITY (with no forced operation possible)

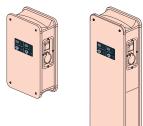


### Télécommande 1 non prioritaire (avec marche forcée possible)

### Remote control 1 does not take priority (with possible forced operation)

✗ Charge impossible  
Charging impossible

▨ Zone de marche forcée possible  
Possible forced operation zone



# BORNE PILOTEE PAR APPLICATION CHARGING STATION OPERATED BY APPLICATION

0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49

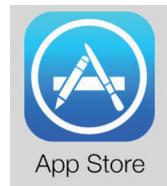
Télécharger l'application **EV charge**  
disponible sur :

*Download the application **EV charge**  
available from:*

**Play Store :**



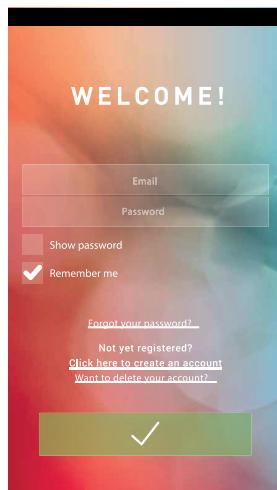
**App Store :**



Ou/Or

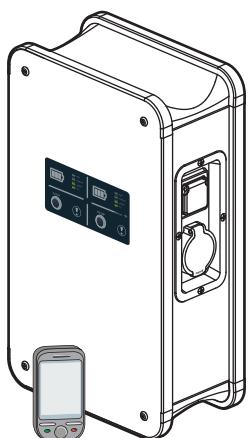
Version compatible à partir de iOS 7.0 et Androïd 4.4  
*Version compatible as of iOS 7.0 and Android 4.4*

Créer son compte client et suivre les instructions  
*Create your customer account and follow the instructions*



## Communication en local avec la borne :

- Visualisation état de fonctionnement
- Programmation journalière de la charge
- Activation / Désactivation de la borne
- Réglage de la puissance de charge
- Mise à jour logiciel



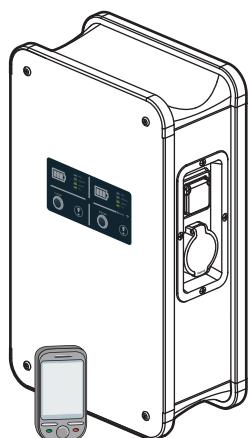
## Local communication with the charging station:

- Operational status display
- Daily programming of the charge
- Charging station activation/deactivation
- Adjustment of charging power
- Software update



## Kit de communication à distance de la borne par réseau IP avec la Réf. 0 590 56 :

- Fonction communication Bluetooth en local avec la borne
- Configuration à distance
- Programmation hebdomadaire et historique complet des consommations
- Notification de fin de charge ou dysfonctionnement (*disponible ultérieurement*)



## Remote communication kit for the charging station via IP network with Cat. no. 0 590 56:

- Local Bluetooth communication function with the charging station
- Remote configuration
- Weekly programming and full consumption history
- Notification for charging complete or malfunction (*available at a later date*)



## SOLUTIONS EN CAS D'ANOMALIES TROUBLESHOOTING SOLUTIONS 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49



### Voyant rouge fixe

Cause : mauvaise connexion de la fiche T2S par exemple

- Solutions : 1) Débranchez (le voyant rouge s'éteint)  
et rebranchez la fiche  
(bonne connexion - -> voyant blanc allumé, défilement)  
2) Vérifiez l'état du cordon ou recherchez un défaut sur  
le véhicule (voyant rouge reste allumé)  
3) Débranchez et faites un reset de la borne (appui sur le bouton  
STOP 5s ou via l'application)  
4) Couper l'alimentation de la borne jusqu'à l'extinction de tous  
les voyants, puis rétablir l'alimentation.  
5) Si le problème persiste, contacter le service Relation Pro.



### Steady red indicator

Reason: T2S plug not properly connected, for example

- Solutions: 1) Unplug it (red indicator lamp goes out) and plug it back in  
(good connection - ->, white indicator lamp lit, scrolling)  
2) Check the condition of the cable or look for a fault  
in the vehicle (red indicator light remains lit)  
3) Disconnect and reset the charging station  
(press and hold the STOP button for 5 sec or via the application)  
4) Turn off the power until all LEDs switch off, then turn on the power.  
5) If the problem persists, contact the Pro Relations department.



### Voyant rouge clignotant ou écran éteint

Cause : coupure d'alimentation > 30s

- Solutions : 1) Débranchez la fiche, coupez l'alimentation de la borne au tableau,  
puis réarmez le disjoncteur.  
Si le problème persiste, contacter le service Relation Pro.

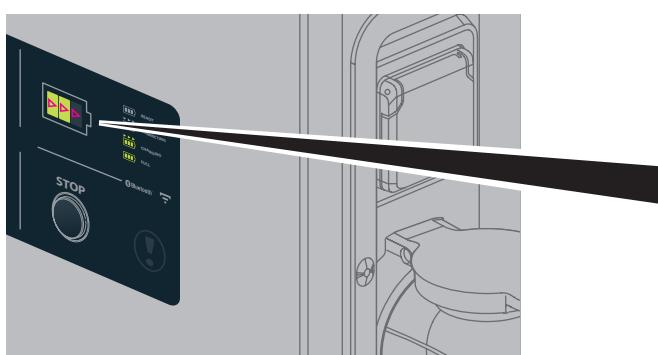
En cas d'utilisation de la borne avec l'application, veuillez vous reconnecter à  
la borne pour synchroniser l'heure (sauf réf. 0 590 56).

### Flashing red indicator lamp or screen switched off

Reason: power cut > 30 sec

- Solutions: 1) Unplug the plug and cut off the power supply to the charging  
station at the circuit board, then reset the circuit breaker  
If the problem persists, contact the Pro Relations department.

When using the charging station with the application, please reconnect to  
the charging station to synchronise the time (except Cat. no. 0 590 56)



Défilement vert du voyant d'état alors que le véhicule est complètement chargé.  
Cause : selon le mode de charge et les véhicules, la fin de charge est non  
détectée par la borne.

Scrolling of the status indicator lamp while the vehicle is fully charged.  
Reason: according to the charging mode and the vehicles, the end of charge  
is not detected by the charging station.

# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES\*/ TECHNICAL CHARACTERISTICS\*

Références / Cat. Nos.	0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49
Dimensions H x L x P (mm) / Dimensions H x W x D (mm)	740 x 430 x 243 avec / with 0 590 53, 1369 x 430 x 238 avec / with 0 590 54
Poids (kg) / Weight (kg)	33 kg pour / for 0 590 10/12/14 avec / with 0 590 53 34 kg pour / for 0 590 11/13/15 avec / with 0 590 53 56 kg pour / for 0 590 10/12/14 avec / with 0 590 54 57 kg pour / for 0 590 11/13/15 avec / with 0 590 54
<b>Caractéristiques électriques / Electrical characteristics</b>	
Tension / Fréquence / Voltage / Frequency	1 phase + N: 230V / 50Hz - 3 phases + N: 400V/50Hz
Tolérance de tension (V) Hors exigences véhicules Voltage tolerance (V) Regardless of vehicle requirements	195V - 265V
Protection différentielle amont prescrite Specified upstream RC protection	1 phase + N: 30 mA type A ou / or F (Hpi) - 3 phases + N: 30mA type B ou / or F (Hpi)
Protection contre les surintensités prescrite Specified overcurrent protection	Voir tableau page 13 See table, page 13
Court-circuit conditionnel Conditional short-circuit	4,5kA / 6kA / 10kA selon appareil de protection en amont (voir page 6) 4.5kA / 6kA / 10kA according to upstream protection device (see page 6)
Contrainte thermique admissible en C/C Allowable thermal stress in DC	16 000 A <sup>2</sup> s
Consommation en veille (W) / Consumption in stand-by mode (W)	6,6 W
Puissance dissipée en charge 16A/230V Dissipated power during charging 16 A/230 V	14W par point de charge 14W for each charging point
Raccordement sur secteur Connection to mains	Phase/Neutre/Terre sur bornes à vis 2,5 à 10 mm <sup>2</sup> rigide H07 V R/U ou souple H07 V K avec embout. Phase/Neutral/Earth on rigid 2.5 to 10 mm <sup>2</sup> screw terminals H07 V R/U or flexible terminals H07 V K.
Raccordement du véhicule prise supérieure Vehicle connection upper connector	Type 2 3P+N (compatible monophasé) avec pilotes conforme à CEI 62191-1 et CEI 62196-2. Utiliser uniquement une fiche homologuée constructeur avec contacts argentés. Type 2 3P+N (single-phase compatible) with pilots compliant with IEC 62191-1 and IEC 62196-2. Use only a manufacturer-approved plug with silver-plated contacts.
Raccordement du véhicule prise inférieure* *sauf réf. 0 590 20/29 Vehicle connection lower connector* *Except Cat. No. 0 590 20/29	Type E domestique 2P+T (16A-250V - 16A VE) avec détection magnétique de présence pour fiche Green'Up conforme à NF C 61-314 et CEI 60884-1 Type E domestic 2P+E (16A-250V - 16A EV) with magnetic presence detection for Green'Up plug compliant with NF C 61-314 and IEC 60884-1
Détection de surcharge intégrée Built-in overload detection	7,5s à 125% In, 100s à 115% In 7,5s at 125% In, 100 s at 115% In
Commande de sécurité (signal sortant) Safety signal (output signal)	Par signal impulsif 12V= commandant un déclencheur à émission réf. 4 062 76 sur appareil de protection amont By 12V= pulsed signal controlling a shunt trip Cat. No. 4 062 76 on upstream protection device
Commande pour pilotage externe (signal entrant) Command for external control (input signal)	Par contact sec, tension du contact 12V=, commandant l'autorisation de charge sur bornier Hp/Hc (dérogeable) Per dry contact, contact voltage 12 V=, controlling the charging authorisation of charging station peak/off-peak (can be overridden) Par contact sec, tension du contact 12V=, commandant l'autorisation de charge sur bornier On/Off (non dérogeable) Per dry contact, contact voltage 12 V=, controlling the charging authorisation of charging station on/off (cannot be overridden)
<b>Environnement / Environment</b>	
Température d'utilisation / Operating temperature	-25°C / +40°C (50°C en pointe / at peak)
Température de stockage / Storage temperature	-25°C / + 70°C (80°C en pointe / at peak)
Humidité relative / Relative humidity	0 à 90 % sans condensation / 0 to 90% without condensation
Classe de corrosivité / Corrosivity class	3C2 selon CEI 60721-3-3 et 4C2 selon CEI 60721-3-3 / 3C2 according to IEC 60721-3-3 and 4C2 according to IEC 60721-3-3
Indice de protection / Protection rating	IP 55 (CEI 60529), IK 10 (EN 62262) Fiches engagées ou non / IP 55 (IEC 60529), IK 10 (EN 62262) Plugged in or not
Exposition solaire Exposure to sunlight	Extérieur Test ISO 4892-2 Weatherometer 1250h Méthode A Outdoors ISO 4892-2 Weatherometer test, 1250 h Method A
Niveau de bruit / Noise level	< 40 dBA à / at 1m
<b>Normes de référence / Reference standards</b>	
Installation / Installation	NF C 15-100, guide UTE C 17-722 / NF C 15-100, UTE C 17-722 guide
Produit / Product	CEI 61851-1 ed3, CEI TS 61439-7 / IEC 61851-1 ed3, IEC TS 61439-7
Sécurité électrique / Electrical safety	Classe 1 CEI 61140 / Class 1 IEC 61140
Spécifications particulières / Particular specifications	Z.E.READY 1.2, E.V. READY 1.4 et projet E.V. READY 2 / Z.E.READY 1.2, E.V. READY 1.4 and draft E.V. READY 2
Autres documents Other documents	Livre Vert <sup>1</sup> sur les infrastructures de recharge ouvertes au public pour les véhicules décarbonés (publié le 26 avril 2011), et mise à jour du volet technique (décembre 2014) Green Book 1 on charging facilities open to the public for low-carbon vehicles (published 26 April 2011) and update of the technical section (December 2014)
<b>Compatibilité électromagnétique / Electromagnetic compatibility</b>	
Classification générale des perturbations General interference classification	CEI 61000-6-1 et CEI 61000-6-3 critère A IEC 61000-6-1 and IEC 61000-6-3 criterion A
Immunité aux décharges électrostatiques Immunity to electrostatic discharge	CEI 61000-4-2 : ±15kV dans l'air/±8kV au contact critère A IEC 61000-4-2 : ±15 kV in air/±8kV on contact criterion A
Immunité aux transitoires rapides Immunity to fast transients	CEI 61000-4-4 : ±2kV sur commande / ±4kV sur puissance critère A IEC 61000-4-4: ±2 kV on command / ±4 kV on power criterion A
Immunité aux ondes de chocs de foudre Immunity to lightning shock waves	±2kV mode différentiel critère A sur puissance/±2kV differential mode criterion A on power ±4kV mode commun critère A sur puissance/±4kV common mode criterion A on power ±4kV pince de couplage critère A sur commande/±4kV coupling clamp criterion A on command
Immunité aux champs magnétiques Immunité aux champs magnétiques	CEI 1000-4-8 : 100A/m IEC 1000-4-8: 100 A/m
Immunité aux creux de tension Immunity to voltage dips	CEI 61000-4-11 : 0% restant 300ms critère A, 70% restant 500ms critère A, 40% restant 200ms critère A IEC 61000-4-11: 0% remaining 300 ms criterion A, 70% remaining 500 ms criterion A, 40% remaining 200 ms criterion A
Immunité aux perturbations conduites entre 0 et 150kHz Immunity to interference conducted between 0 and 150 kHz	CEI 61000-4-16 : Niveau 4 côté réseau et côté véhicule / IEC 61000-4-16: Level 4 mains side and vehicle side Niveau 4 sur différentiel associé selon IEC 61543 / Level 4 on associated according to IEC 61543
Immunité au signal de mesure de terre provenant du véhicule (type ZOE) Immunity to earth measurement signal from vehicle (ZOE type)	Pic 1,5 à 2ms 20mA crête pendant 30s à l'état C1 selon CEI 61851-1 ed3 (spécification ZE READY) Peak 1.5 to 2 ms 20 mA peak for 30 s in state C1 according to IEC 61851-1 ed3 (ZE READY specification)
Immunité aux champs électromagnétiques rayonnés aux fréquences radioélectriques Immunity to electromagnetic fields radiated at radioelectric frequencies	15V/m de 80 MHz à 2,7 GHz critère A/15 V/m from 80 MHz to 2.7 GHz criterion A

\*Spécifications susceptibles d'évoluer sans avis préalable / \*Specifications are subject to change without notice